



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

22997/2024

31.3 Amt für bäuerliches Eigentum - Ufficio Proprietà coltivatrice

Betreff:

Öffentliche Bekanntmachung (Aufruf):
Intervention SRE01 - Niederlassung von
Junglandwirten gemäß Art. 75 der
Verordnung (EU) 2021/2115 - nationaler
GAP-Strategieplan 2023-2027

Oggetto:

Avviso pubblico (bando): intervento SRE01
- insediamento giovani agricoltori ai sensi
dell'art. 75 del Regolamento (UE)
2021/2115 - Piano Strategico nazionale
della PAC 2023-2027

Die Verordnung (EU) 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union vom 2. Dezember 2021 beinhaltet Vorschriften für die Unterstützung der von den Mitgliedstaaten im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik zu erstellenden und durch den Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft (EGFL) und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) zu finanzierenden Strategiepläne (GAP-Strategiepläne) und hebt die Verordnung (EU) Nr. 1305/2013 sowie die Verordnung (EU) Nr. 1307/2013 auf; insbesondere sieht Artikel 75 dieser Verordnung die Möglichkeit vor, eine Unterstützung für die Niederlassung von Junglandwirten in Form eines Pauschalbetrages zu gewähren;

Die Verordnung (EU) 2021/2116 des europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 regelt die Finanzierung, Verwaltung und Überwachung der Gemeinsamen Agrarpolitik und hebt die Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 auf;

Die delegierte Verordnung (EU) 2022/127 der Kommission vom 7. Dezember 2021 ergänzt die Verordnung (EU) 2021/2116 des Europäischen Parlaments und des Rates mit Vorschriften für die Zahlstellen und anderen Einrichtungen, die Finanzverwaltung, den Rechnungsabschluss, Sicherheiten und die Verwendung des Euro;

Die Durchführungsverordnung (EU) 2022/128 der Kommission vom 21. Dezember 2021 beinhaltet Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) 2021/2116 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Zahlstellen und anderen Einrichtungen, der Finanzverwaltung, des Rechnungsabschlusses, der Kontrollen, der Sicherheiten und der Transparenz;

Die Durchführungsverordnung (EU) 2022/129 der Kommission vom 21. Dezember 2021 beinhaltet Vorschriften für Interventionskategorien für Ölsaaten, Baumwolle und Nebenerzeugnisse der Weinbereitung gemäß der Verordnung (EU) 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates sowie für die Anforderungen hinsichtlich Information, Öffentlichkeitsarbeit und Sichtbarkeit im Zusammenhang mit der Unterstützung der Union und den GAP-Strategieplänen;

Die Durchführungsverordnung (EU) 2021/2289 der Kommission vom 21. Dezember 2021 beinhaltet Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) 2021/2115 des

Il Regolamento (UE) 2021/2115 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 2 dicembre 2021, reca norme sul sostegno ai piani strategici che gli Stati membri devono redigere nell'ambito della politica agricola comune (piani strategici della PAC) e finanziati dal Fondo europeo agricolo di garanzia (FEAGA) e dal Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR) e abroga i regolamenti (UE) n. 1305/2013 e (UE) n. 1307/2013; in particolare, l'articolo 75 di tale regolamento prevede la possibilità di concedere un sostegno per l'insediamento di giovani agricoltori sotto forma di importo forfettario;

Il Regolamento (UE) 2021/2116 del Parlamento e del Consiglio del 2 dicembre 2021 disciplina il finanziamento, la gestione e il monitoraggio della politica agricola comune e abroga il regolamento (UE) n. 1306/2013;

Il Regolamento delegato (UE) 2022/127 della Commissione del 7 dicembre 2021 integra il regolamento (UE) 2021/2116 del Parlamento europeo e del Consiglio con norme concernenti gli organismi pagatori e altri organismi, la gestione finanziaria, la liquidazione dei conti, le cauzioni e l'uso dell'euro;

Il Regolamento di esecuzione (UE) 2022/128 della Commissione del 21 dicembre 2021 reca modalità di applicazione del regolamento (UE) 2021/2116 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda gli organismi pagatori e altri organismi, la gestione finanziaria, la liquidazione dei conti, i controlli, le cauzioni e la trasparenza;

Il Regolamento di esecuzione (UE) 2022/129 della Commissione del 21 dicembre 2021 stabilisce norme relative ai tipi di intervento riguardanti i semi oleaginosi, il cotone e i sottoprodotti della vinificazione a norma del regolamento (UE) 2021/2115 del Parlamento europeo e del Consiglio e ai requisiti in materia di informazione, pubblicità e visibilità inerenti al sostegno dell'Unione e ai piani strategici della PAC;

Il Regolamento di esecuzione (UE) 2021/2289 della Commissione del 21 dicembre 2021 reca modalità di applicazione del regolamento (UE) 2021/2115 del Parlamento europeo e del

Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf die Präsentation des Inhalts der GAP-Strategiepläne und das elektronische System für den sicheren Informationsaustausch;

Die Durchführungsverordnung (EU) 2021/2290 der Kommission vom 21. Dezember 2021 beinhaltet Vorschriften für die Methoden zur Berechnung der gemeinsamen Output- und Ergebnisindikatoren gemäß Anhang I der Verordnung (EU) 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates mit Vorschriften für die Unterstützung der von den Mitgliedstaaten im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik zu erstellenden und durch den Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft (EGFL) und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) zu finanzierenden Strategiepläne (GAP-Strategiepläne) und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1305/2013 sowie der Verordnung (EU) Nr. 1307/2013;

Die Durchführungsverordnung (EU) 2022/1475 der Kommission vom 6. September 2022 beinhaltet Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Evaluierung der GAP-Strategiepläne und der Bereitstellung von Informationen für die Überwachung und die Evaluierung;

Der nationale GAP-Strategieplan 2023-2027 wurde von der Europäischen Kommission mit Entscheidung Nr. C(2022) 8645 final vom 2. Dezember 2022 genehmigt und mit Entscheidung Nr. C(2023) 6990 final vom 23. Oktober 2023 der Europäischen Kommission geändert. Dieser beinhaltet, unter anderem, die Definitionen „Junglandwirt“ und „aktiver Landwirt“ sowie die Interventionsbeschreibung „SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten“, die die Fördervoraussetzungen, um zur Unterstützung für die Niederlassung von Junglandwirten gemäß Artikel 75 der VO (UE) 2021/2115 zugelassen zu werden, festlegt; es handelt sich um eine nationale Intervention mit regionalen Elementen.

Das Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung 2023-2027 der autonomen Provinz Bozen – Südtirol wurde von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 100 vom 31. Januar 2023 genehmigt; darin sind die regionalen Elemente, die für die Autonome Provinz Bozen spezifisch sind, angegeben, in Umsetzung dessen, was im nationalen GAP-Strategieplan und insbesondere in der Interventionsbeschreibung „SRE01 -

Consiglio relativo alla presentazione del contenuto dei piani strategici della PAC e al sistema elettronico di scambio sicuro di informazioni;

Il Regolamento di esecuzione (UE) 2021/2290 della Commissione del 21 dicembre 2021 stabilisce norme sui metodi di calcolo degli indicatori comuni di output e di risultato di cui all'allegato I del regolamento (UE) 2021/2115 del Parlamento europeo e del Consiglio recante norme sul sostegno ai piani strategici che gli Stati membri devono redigere nell'ambito della politica agricola comune (piani strategici della PAC) e finanziati dal Fondo europeo agricolo di garanzia (FEAGA) e dal Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR) e che abroga i regolamenti (UE) n. 1305/2013 e (UE) n. 1307/2013;

Il Regolamento di esecuzione (UE) n. 2022/1475 della Commissione del 6 settembre 2022 reca norme dettagliate di applicazione del regolamento (UE) n. 2021/2115 del Parlamento e del Consiglio per quanto riguarda la valutazione dei piani strategici della PAC e la fornitura di informazioni per il monitoraggio e la valutazione;

Il Piano Strategico nazionale della PAC 2023-2027 è stato approvato dalla Commissione europea con Decisione n. C(2022) 8645 final del 2 dicembre 2022 ed è stato modificato con Decisione C(2023) 6990 final del 23 ottobre 2023 della Commissione europea. Esso contiene, tra l'altro, le definizioni di “giovane agricoltore” e “agricoltore in attività” nonché la scheda d'intervento “SRE01 - insediamento giovani agricoltori”, che stabilisce le condizioni di ammissibilità per accedere al sostegno per l'insediamento di giovani agricoltori di cui all'articolo 75 del regolamento (UE) 2021/2115; trattasi di un intervento nazionale con elementi regionali.

Il Complemento per lo Sviluppo Rurale 2023-2027 della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige è stato approvato dalla Giunta provinciale con Delibera n. 100 del 31 gennaio 2023; in esso sono indicati gli elementi regionali, specifici per la Provincia autonoma di Bolzano, in attuazione di quanto previsto nel Piano Strategico nazionale della PAC e, in particolare, nella scheda d'intervento “SRE01 - insediamento giovani agricoltori”;

Niederlassung von Junglandwirten“ vorgesehen ist;

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Landwirtschaft Nr. 2273/2024 vom 16. Februar 2024 wurden die Änderungen und Ergänzungen am Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung 2023-2027 der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol genehmigt;

Die Autonome Provinz Bozen hat das Dokument „Auswahlverfahren und -kriterien“ für die Programmperiode 2023-2027 erarbeitet und der Landesbegleitausschuss hat zu diesem Dokument eine positive Stellungnahme abgegeben; in der Sitzung vom 29.01.2024 hat der Landesbegleitausschuss auch zur zweiten Fassung desselben Dokumentes eine positive Stellungnahme abgegeben;

Das allgemeine Verfahrenshandbuch – Strukturelle Investitionsinterventionen wurde zum ersten Mal mit Genehmigungsakt der Verwaltungsbehörde und der Landeszahlstelle der Autonomen Provinz Bozen Nr. 15, Prot. Nr. 24085 vom 19.06.2023, und letztthin abgeändert mit Genehmigungsakt der Verwaltungsbehörde und der Landeszahlstelle der Autonomen Provinz Bozen, Nr. 8, Prot. Nr. 1031 vom 31.01.2024, genehmigt;

Das Verfahrenshandbuch der Intervention „SRE01 – Niederlassung von Junglandwirten“ wurde zum ersten Mal mit Genehmigungsakt der Verwaltungsbehörde und der Landeszahlstelle der Autonomen Provinz Bozen Nr. 4, vom 16.01.2024, genehmigt und mit Genehmigungsakt der Verwaltungsbehörde und der Landeszahlstelle der Autonomen Provinz Bozen Nr. 38, vom 08.07.2024 letztmalig abgeändert. Dieses beinhaltet u.a. die Förderkriterien, Verpflichtungen, sonstigen Auflagen und Auswahlkriterien der Intervention „SRE01 – Niederlassung von Junglandwirten“ sowie die Verfahrensregeln in Ergänzung zum obgenannten allgemeinen Verfahrenshandbuch.

Im Sinne von Artikel 35 Abs. 4 Buchstabe c) des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, gewähren die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen wirtschaftliche Vergünstigungen jeglicher Art, die als endgültige Maßnahmen gelten, unter Einhaltung der von der Landesregierung festgelegten Richtlinien.

Mit Beschluss Nr. 768 vom 17. September 2024, hat die Landesregierung dem Direktor der Abteilung Landwirtschaft unter anderem

Con decreto del Direttore della Ripartizione Agricoltura n. 2273/2024 del 16 febbraio 2024 sono state approvate le modifiche e le integrazioni del Complemento per lo Sviluppo Rurale del Piano Strategico della PAC 2023-2027 della Provincia autonoma di Bolzano;

La Provincia autonoma di Bolzano ha elaborato il documento “Procedure e criteri di selezione” per il periodo di programmazione 2023-2027 che ha ottenuto parere favorevole dal Comitato di Monitoraggio provinciale; anche la seconda versione di tale documento ha ottenuto il parere favorevole del Comitato di Monitoraggio provinciale nella seduta del 29/01/2024;

Il manuale procedurale generale – interventi ad investimento strutturale è stato approvato per la prima volta con atto di approvazione dell'Autorità di gestione e dell'Organismo Pagatore della Provincia autonoma di Bolzano n. 15, prot.n. 24085 del 19/06/2023, e da ultimo modificato con atto di approvazione dell'Autorità di gestione e dell'Organismo Pagatore della Provincia autonoma di Bolzano n. 8, prot.n. 1031 del 31/01/2024;

Il manuale procedurale dell'intervento “SRE01 – insediamento giovani agricoltori” è stato approvato per la prima volta con atto di approvazione dell'Autorità di gestione e dell'Organismo Pagatore della Provincia autonoma di Bolzano n. 4, del 16/01/2024, e modificato per ultimo con atto di approvazione dell'Autorità di gestione e dell'Organismo Pagatore della Provincia autonoma di Bolzano n. 38, del 08.07.2024. Esso contiene, tra l'altro, i criteri di ammissibilità, gli impegni, gli altri obblighi e i criteri di selezione dell'intervento “SRE01 – insediamento giovani agricoltori” nonché le regole procedurali ad integrazione del suddetto manuale generale.

Ai sensi dell'articolo 35, comma 4, lettera c), della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, il direttore/la direttrice di ripartizione concede le agevolazioni economiche, di qualunque genere, che costituiscono provvedimenti definitivi, in osservanza dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale.

Con delibera n. 768 del 17. settembre 2024, la Giunta Provinciale ha delegato al Direttore della Ripartizione Agricoltura, tra l'altro, l'assunzione

den Erlass sämtlicher Maßnahmen im Zusammenhang mit der Anwendung der Verordnung 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 übertragen.

Es besteht die Notwendigkeit, die Kampagne zur Einreichung der Beihilfeanträge 2025 für die Intervention „SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten“ mittels entsprechender öffentlicher Bekanntmachung (Aufruf) zu eröffnen.

Der gegenständliche Aufruf ist mit Mitteln des GAP-Strategieplans 2023-2027, Intervention SRE01 – Niederlassung von Junglandwirten finanziert. Die Finanzierung setzt sich aus folgenden Quoten zusammen:

- 40,70 % EU-Mittel (ELER),
- 41,51 % nationale Mittel,
- 17,79 % Anteil Aut. Provinz.

Für die gesamte Programmperiode belaufen sich die bereitgestellten Mittel für die Intervention SRE01 – Niederlassung von Junglandwirten auf insgesamt 22.500.000,00 Euro (davon 18.000.000,00 Euro kofinanziert und 4.500.000,00 Euro TOP UP). Die für den gegenständlichen Aufruf bereitgestellten finanziellen Mittel belaufen sich auf 5.500.000,00 Euro.

Dieses Dekret bringt keine Verpflichtungen von Geldmitteln mit sich, weil die zur Förderung zugelassenen Projekte direkt von der anerkannten Zahlstelle finanziert werden und somit auch den Finanzierungsanteil zu Lasten der Autonomen Provinz Bozen enthalten, der mit getrennten Verpflichtungsakten zugewiesen wird.

All dies vorausgeschickt und berücksichtigt,

verfügt

**der Direktor der Abteilung
Landwirtschaft**

- 1) die öffentliche Bekanntmachung (Aufruf) zur Einreichung der Beihilfeanträge der Kampagne 2025 der Intervention „SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten“ in der beigefügten Fassung, welche integrierender Bestandteil dieses Dekretes ist, mit einer Mittelausstattung von 5.500.000,00 Euro zu genehmigen;
- 2) die Annahme der Beihilfeanträge für die Intervention „SRE01 - Niederlassung von

di tutti i provvedimenti in merito all'applicazione del Regolamento (UE) 2021/2115 del Parlamento europeo e del Consiglio del 2 dicembre 2021.

Sussiste la necessità di aprire la campagna di raccolta delle domande di aiuto 2025 per l'intervento “SRE01 - insediamento giovani agricoltori” mediante il relativo avviso pubblico (bando).

Il presente bando trova copertura finanziaria attraverso il Piano strategico della PAC 2023-2027, intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori. Il finanziamento è così composto:

- 40,70 % fondi UE (FEASR),
- 41,51 % fondi nazionali,
- 17,79 % fondi provinciali.

Per l'intero periodo di programmazione lo stanziamento per l'intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori ammonta a Euro 22.500.000,000 (di cui Euro 18.000.000 cofinanziati e 4.500.000,00 TOP UP). I mezzi finanziari stanziati per il presente bando ammontano ad Euro 5.500.000,00.

Il presente decreto non comporta impegno di spesa, poiché i progetti ammessi al sostegno sono finanziati direttamente dall'organismo pagatore riconosciuto anche per la quota di cofinanziamento a carico della Provincia Autonoma di Bolzano, che viene assegnata sulla base di separati atti d'impegno.

Ciò premesso e considerato,

**il Direttore della Ripartizione
Agricoltura**

decreta

- 1) di approvare l'avviso pubblico (bando) per la presentazione delle domande di aiuto della campagna 2025 dell'intervento “SRE01 – insediamento giovani agricoltori” nel testo accluso che costituisce parte integrante del presente decreto, con una dotazione finanziaria di Euro 5.500.000,00;
- 2) di autorizzare la raccolta delle domande di aiuto per l'intervento “SRE01 –

Junglandwirten“ des nationalen GAP-Strategieplanes 2023-2027 am 15. Jänner 2025 um 9:00 Uhr zu eröffnen und am 16. Juni 2025 um 12:00 Uhr zu beenden;

- 3) den Aufruf, die Formulare und das Ergebnis des Auswahlverfahrens auf der Website der Abteilung Landwirtschaft zu veröffentlichen.

Dieses Dekret wird gemäß Artikel 28 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, sowie gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe d) des Regionalgesetzes vom 19. Juni 2009, Nr. 2, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht, da diese Maßnahme an die Allgemeinheit gerichtet ist.

Dieses Dekret stellt eine endgültige Maßnahme dar, sodass dagegen innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung nur das zuständige Verwaltungsgericht angehört werden kann.

**Der Direktor der Abteilung
Landwirtschaft**

Martin Pazeller

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

insediamento giovani agricoltori” del Piano strategico nazionale della PAC 2023-2027 a partire dal 15 gennaio 2025 alle ore 9:00 fino al 16 giugno 2025 alle ore 12.00.

- 3) di pubblicare il bando, i moduli e l'esito della procedura di valutazione sul sito della Ripartizione Agricoltura.

Il presente decreto è pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'articolo 28 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, nonché dell'articolo 4, comma 1, lettera d), della legge regionale 19 giugno 2009, n. 2, e successive modifiche, in quanto trattasi di un atto destinato alla generalità dei cittadini.

Il presente decreto costituisce provvedimento definitivo, per cui avverso di esso può essere unicamente adita entro 60 giorni dalla pubblicazione l'autorità giudiziaria amministrativa competente.

**Il Direttore della Ripartizione
Agricoltura**

Kofinanziert von
der Europäischen Union

-
Cofinanziato
dall'Unione europea



Nationaler GAP-Strategieplan

2023-2027

ELER-AUFRUF

**Öffentliche Bekanntmachung zur
Einreichung der Beihilfeanträge**

**Art. 75 der Verordnung (EU)
2021/2115 -INTERVENTION SRE01 -
NIEDERLASSUNG VON
JUNGLANDWIRTEN**

Kampagne 2025

Piano Strategico nazionale

della PAC 2023-2027

BANDO FEASR

**Avviso pubblico per la
presentazione delle domande di
aiuto**

**Art. 75 del Regolamento (UE)
2021/2115 - INTERVENTO SRE01 -
INSEDIAMENTO GIOVANI
AGRICOLTORI**

Campagna 2025

**ABSCHNITT I****ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN****Artikel 1****Rechtsgrundlagen**

- Artikel 38 ff des Vertrages über die Arbeitsweise der Europäischen Union (AEUV) regeln die gemeinsame Agrar- und Fischereipolitik (GAP);
- Die Verordnung (EU) 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union vom 2. Dezember 2021 beinhaltet Vorschriften für die Unterstützung der von den Mitgliedstaaten im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik zu erstellenden und durch den Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft (EGFL) und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) zu finanzierenden Strategiepläne (GAP-Strategiepläne) und hebt die Verordnung (EU) Nr. 1305/2013 sowie die Verordnung (EU) Nr. 1307/2013 auf; insbesondere sieht Artikel 75 dieser Verordnung die Möglichkeit vor, eine Unterstützung für die Niederlassung von Junglandwirten in Form eines Pauschalbetrages zu gewähren;
- Die Verordnung (EU) 2021/2116 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 betrifft die Finanzierung, Verwaltung und Überwachung der Gemeinsamen Agrarpolitik und hebt die Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 auf;
- Die delegierte Verordnung (EU) 2022/127 der Kommission vom 7. Dezember 2021 ergänzt die Verordnung (EU) 2021/2116 des Europäischen Parlaments und des Rates mit Vorschriften für die Zahlstellen und anderen Einrichtungen, die Finanzverwaltung, den Rechnungsabschluss, Sicherheiten und die Verwendung des Euro;

CAPO I**DISPOSIZIONI GENERALI****Articolo 1****Normativa di riferimento**

- Gli articoli 38 e ss del Trattato sul funzionamento dell'Unione europea (TFUE) disciplinano la politica comune dell'agricoltura e della pesca (PAC);
- Il Regolamento (UE) 2021/2115 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 2 dicembre 2021, reca norme sul sostegno ai piani strategici che gli Stati membri devono redigere nell'ambito della politica agricola comune (piani strategici della PAC) e finanziati dal Fondo europeo agricolo di garanzia (FEAGA) e dal Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR) e abroga i regolamenti (UE) n. 1305/2013 e (UE) n. 1307/2013; in particolare, l'articolo 75 di tale regolamento prevede la possibilità di concedere un sostegno per l'insediamento di giovani agricoltori sotto forma di importo forfettario;
- Il Regolamento (UE) 2021/2116 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 2 dicembre 2021, riguarda il finanziamento, la gestione e il monitoraggio della politica agricola comune e abroga il regolamento (UE) n. 1306/2013;
- Il Regolamento delegato (UE) 2022/127 della Commissione del 7 dicembre 2021 integra il regolamento (UE) 2021/2116 del Parlamento europeo e del Consiglio con norme concernenti gli organismi pagatori e altri organismi, la gestione finanziaria, la liquidazione dei conti, le cauzioni e l'uso dell'euro;



- Die Durchführungsverordnung (EU) 2022/128 der Kommission vom 21. Dezember 2021 beinhaltet Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) 2021/2116 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Zahlstellen und anderen Einrichtungen, der Finanzverwaltung, des Rechnungsabschlusses, der Kontrollen, der Sicherheiten und der Transparenz;
- Die Durchführungsverordnung (EU) 2022/129 der Kommission vom 21. Dezember 2021 beinhaltet Vorschriften für Interventionskategorien für Ölsaaten, Baumwolle und Nebenerzeugnisse der Weinbereitung gemäß der Verordnung (EU) 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates sowie für die Anforderungen hinsichtlich Information, Öffentlichkeitsarbeit und Sichtbarkeit im Zusammenhang mit der Unterstützung der Union und den GAP-Strategieplänen;
- Die Durchführungsverordnung (EU) 2021/2289 der Kommission vom 21. Dezember 2021 beinhaltet Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf die Präsentation des Inhalts der GAP-Strategiepläne und das elektronische System für den sicheren Informationsaustausch;
- Die Durchführungsverordnung (EU) 2021/2290 der Kommission vom 21. Dezember 2021 beinhaltet Vorschriften für die Methoden zur Berechnung der gemeinsamen Output- und Ergebnisindikatoren gemäß Anhang I der Verordnung (EU) 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates mit Vorschriften für die Unterstützung der von den Mitgliedstaaten im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik zu erstellenden und durch den Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft (EGFL) und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) zu finanzierenden Strategiepläne (GAP-Strategiepläne) und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1305/2013 sowie der Verordnung (EU) Nr. 1307/2013;
- Die Durchführungsverordnung (EU) 2022/1475 der Kommission vom 6. September 2022 beinhaltet Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Evaluierung der GAP-
- Il Regolamento di esecuzione (UE) 2022/128 della Commissione del 21 dicembre 2021 reca modalità di applicazione del regolamento (UE) 2021/2116 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda gli organismi pagatori e altri organismi, la gestione finanziaria, la liquidazione dei conti, i controlli, le cauzioni e la trasparenza;
- Il Regolamento di esecuzione (UE) 2022/129 della Commissione del 21 dicembre 2021 stabilisce norme relative ai tipi di intervento riguardanti i semi oleaginosi, il cotone e i sottoprodotti della vinificazione a norma del regolamento (UE) 2021/2115 del Parlamento europeo e del Consiglio e ai requisiti in materia di informazione, pubblicità e visibilità inerenti al sostegno dell'Unione e ai piani strategici della PAC;
- Il Regolamento di esecuzione (UE) 2021/2289 della Commissione del 21 dicembre 2021 reca modalità di applicazione del regolamento (UE) 2021/2115 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alla presentazione del contenuto dei piani strategici della PAC e al sistema elettronico di scambio sicuro di informazioni;
- Il Regolamento di esecuzione (UE) 2021/2290 della Commissione del 21 dicembre 2021 stabilisce norme sui metodi di calcolo degli indicatori comuni di output e di risultato di cui all'allegato I del regolamento (UE) 2021/2115 del Parlamento europeo e del Consiglio recante norme sul sostegno ai piani strategici che gli Stati membri devono redigere nell'ambito della politica agricola comune (piani strategici della PAC) e finanziati dal Fondo europeo agricolo di garanzia (FEAGA) e dal Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR) e che abroga i regolamenti (UE) n. 1305/2013 e (UE) n. 1307/2013;
- Il Regolamento di esecuzione (UE) n. 2022/1475 della Commissione del 6 settembre 2022 reca norme dettagliate di applicazione del regolamento (UE) n. 2021/2115 del Parlamento e del Consiglio per quanto riguarda la valutazione dei piani



Strategiepläne und der Bereitstellung von Informationen für die Überwachung und die Evaluierung;

- Der nationale GAP-Strategieplan 2023-2027 wurde von der Europäischen Kommission mit Entscheidung Nr. C(2022) 8645 final vom 2. Dezember 2022 genehmigt und mit Entscheidung Nr. C(2023) 6990 final vom 23. Oktober 2023 der Europäischen Kommission geändert. Dieser beinhaltet, unter anderem, die Definitionen „Junglandwirt“ und „aktiver Landwirt“ sowie die Interventionsbeschreibung „SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten“, die die Fördervoraussetzungen, um zur Unterstützung für die Niederlassung von Junglandwirten gemäß Artikel 75 der VO (UE) 2021/2115 zugelassen zu werden, festlegt; es handelt sich um eine nationale Intervention mit regionalen Elementen.
- Das Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung 2023-2027 der autonomen Provinz Bozen – Südtirol wurde von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 100 vom 31. Januar 2023 genehmigt; darin sind die regionalen Elemente, die für die Autonome Provinz Bozen spezifisch sind, angegeben, in Umsetzung dessen, was im nationalen GAP-Strategieplan und insbesondere in der Interventionsbeschreibung „SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten“ vorgesehen ist;
- Mit Dekret des Direktors der Abteilung Landwirtschaft Nr. 2273/2024 vom 16. Februar 2024 wurden die Änderungen und Ergänzungen am Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung 2023-2027 der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol genehmigt; die aktuelle Fassung des Umsetzungsdokumentes ist unter folgendem Link abrufbar:

<https://landwirtschaft.provinz.bz.it/de/nationaler-strategieplan>

sowie im Online-Dienst „Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten – nationaler GAP-Strategieplan 2023 – 2027“ des Portals für die Online-Dienste der öffentlichen Verwaltungen in Südtirol „myCIVIS“ verfügbar.

- Die Autonome Provinz Bozen hat das Dokument „Auswahlverfahren und -kriterien“ für die Programmperiode 2023-2027

strategici della PAC e la fornitura di informazioni per il monitoraggio e la valutazione;

- Il Piano Strategico nazionale della PAC 2023-2027 è stato approvato dalla Commissione europea con Decisione n. C(2022) 8645 final del 2 dicembre 2022 ed è stato modificato con Decisione C(2023) 6990 final del 23 ottobre 2023 della Commissione europea. Esso contiene, tra l'altro, le definizioni di “giovane agricoltore” e “agricoltore in attività” nonché la scheda d'intervento “SRE01 - insediamento giovani agricoltori”, che stabilisce le condizioni di ammissibilità per accedere al sostegno per l'insediamento di giovani agricoltori di cui all'articolo 75 del regolamento (UE) 2021/2115; trattasi di un intervento nazionale con elementi regionali.
- Il Complemento per lo Sviluppo Rurale 2023-2027 della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige è stato approvato dalla Giunta provinciale con Delibera n. 100 del 31 gennaio 2023; in esso sono indicati gli elementi regionali, specifici per la Provincia autonoma di Bolzano, in attuazione di quanto previsto nel Piano Strategico nazionale della PAC e, in particolare, nella scheda d'intervento “SRE01 - insediamento giovani agricoltori”;
- Con decreto del Direttore della Ripartizione Agricoltura n. 2273/2024 del 16 febbraio 2024 sono state approvate le modifiche e le integrazioni del Complemento per lo Sviluppo Rurale del Piano Strategico della PAC 2023-2027 della Provincia autonoma di Bolzano; la versione attuale è disponibile al seguente link:

<https://agricoltura.provincia.bz.it/it/piano-strategico-nazionale-2023-2027>

nonché al servizio online “Intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori – Piano strategico nazionale della PAC 2023 – 2027” del portale per accedere ai servizi online delle amministrazioni pubbliche dell'Alto Adige “myCIVIS”.

- La Provincia autonoma di Bolzano ha elaborato il documento “Procedure e criteri di selezione” per il periodo di



erarbeitet und der Landesbegleitausschuss hat zu diesem Dokument eine positive Stellungnahme abgegeben; in der Sitzung vom 29.01.2024 hat der Landesbegleitausschuss auch zur zweiten Fassung desselben Dokumentes eine positive Stellungnahme abgegeben;

- Das gesetzesvertretende Dekret vom 17. März 2023, Nr. 42, führt in Durchführung der Verordnung (EU) Nr. 2021/2116 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 einen Sanktionsmechanismus in Form von Kürzungen der Zahlungen zugunsten der Begünstigten der gemeinsamen Agrarpolitik ein;
- Das gesetzesvertretende Dekret vom 23. November 2023, Nr. 188, enthält ergänzende und korrigierende Bestimmungen des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 42 vom 17. März 2023;
- Das Dekret des Ministeriums für Landwirtschaft, Ernährungssouveränität und Forstwirtschaft vom 4. August 2023, Nr. 410727, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger der italienischen Republik Nr. 226 vom 27. September 2023, regelt die Modalitäten für die Überprüfung der Rechtmäßigkeit und Ordnungsmäßigkeit der aus dem ELER finanzierten Vorhaben für die Interventionskategorien, die nicht in den Anwendungsbereich des integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems gemäß Titel IV Kapitel II der Verordnung (EU) Nr. 2021/2116 fallen;
- Zur Anwendung kommen auch die Bestimmungen, auf welche in den oben aufgezählten Maßnahmen Bezug genommen wird oder welche in deren Durchführung erlassen werden;
- Es wird, in analoger Anwendung, die Aufzählung der Studientitel laut Anlage VI des Ministerialdekretes des Ministeriums für Landwirtschaft, Ernährungssouveränität und Forstwirtschaft vom 23. Dezember 2023 mit nationalen Bestimmungen in Anwendung der Verordnung (EU) Nr. 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 hinsichtlich der Direktzahlungen, in geltender Fassung, herangezogen;

programmazione 2023-2027 che ha ottenuto parere favorevole dal Comitato di Monitoraggio provinciale; anche la seconda versione di tale documento ha ottenuto il parere favorevole del Comitato di Monitoraggio provinciale nella seduta del 29/01/2024;

- il decreto legislativo 17 marzo 2023, n. 42, in attuazione del regolamento (UE) 2021/2116 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 2 dicembre 2021, reca l'introduzione di un meccanismo sanzionatorio, sotto forma di riduzione dei pagamenti ai beneficiari degli aiuti della politica agricola comune;
- il decreto legislativo 23 novembre 2023, n. 188, reca disposizioni integrative e correttive del decreto legislativo del 17 marzo 2023, n. 42;
- il decreto del Ministero dell'agricoltura, della sovranità alimentare e delle foreste 4 agosto 2023, n. 410727, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 226 del 27 settembre 2023, disciplina le modalità di accertamento della legittimità e regolarità delle operazioni finanziate dal FEASR per i tipi di intervento che non rientrano nel campo di applicazione del Sistema integrato di gestione e controllo di cui al Titolo IV, Capitolo II del regolamento (UE) n. 2021/2116;
- si intende richiamata anche la normativa alla quale è fatto rinvio nei provvedimenti sopra elencanti o attuativa di essi;
- Si richiama, in applicazione analogica, l'elencazione dei titoli di studio di cui all'allegato VI del decreto del Ministero dell'agricoltura, della sovranità alimentare e delle foreste 23 dicembre 2022, recante disposizioni nazionali di applicazione del regolamento (UE) 2021/2115 del Parlamento europeo e del Consiglio del 2 dicembre 2021 per quanto concerne i pagamenti diretti, e seguenti modifiche e integrazioni.



- Das allgemeine Verfahrenshandbuch – Strukturelle Investitionsinterventionen wurde zum ersten Mal mit Genehmigungsakt der Verwaltungsbehörde und der Landeszahlstelle der Autonomen Provinz Bozen Nr. 15, Prot. Nr. 24085 vom 19.06.2023, und letztthin abgeändert mit Genehmigungsakt der Verwaltungsbehörde und der Landeszahlstelle der Autonomen Provinz Bozen, Nr. 8, Prot. Nr. 1031 vom 31.01.2024, genehmigt. Es ist unter folgendem Link abrufbar:

<https://landwirtschaft.provinz.bz.it/de/aufrufe-annahme-der-antrage>

sowie im Online-Dienst „Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten – nationaler GAP-Strategieplan 2023 – 2027“ des Portals für die Online-Dienste der öffentlichen Verwaltungen in Südtirol „myCIVIS“ verfügbar.

- Das Verfahrenshandbuch der Intervention „SRE01 – Niederlassung von Junglandwirten“ wurde zum ersten Mal mit Genehmigungsakt der Verwaltungsbehörde und der Landeszahlstelle der Autonomen Provinz Bozen Nr. 4, vom 16.01.2024, genehmigt und letztthin mit Genehmigungsakt der Verwaltungsbehörde und der Landeszahlstelle der Autonomen Provinz Bozen Nr. 38 vom 08.07.2024 abgeändert und ist in der Sektion „SRE01“ unter der Bezeichnung „Verfahrenshandbuch Intervention SRE01 Niederlassung von Junglandwirten“ unter folgendem Link abrufbar:

<https://landwirtschaft.provinz.bz.it/de/aufrufe-annahme-der-antrage>

sowie im Online-Dienst „Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten – nationaler GAP-Strategieplan 2023 – 2027“ des Portals für die Online-Dienste der öffentlichen Verwaltungen in Südtirol „myCIVIS“ verfügbar.

Artikel 2

Allgemeine Ziele der Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten

- Il manuale procedurale generale – interventi ad investimento strutturale è stato approvato per la prima volta con atto di approvazione dell'Autorità di gestione e dell'Organismo Pagatore della Provincia autonoma di Bolzano n. 15, prot.n. 24085 del 19/06/2023, e da ultimo modificato con atto di approvazione dell'Autorità di gestione e dell'Organismo Pagatore della Provincia autonoma di Bolzano n. 8, prot.n. 1031 del 31/01/2024. È disponibile al seguente link:

<https://agricoltura.provincia.bz.it/it/bandi-accettazione-delle-domande-di-aiuto>

nonché al servizio online “Intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori – Piano strategico nazionale della PAC 2023 – 2027” del portale per accedere ai servizi online delle amministrazioni pubbliche dell'Alto Adige “myCIVIS”.

- Il manuale procedurale dell'intervento “SRE01 – insediamento giovani agricoltori” è stato approvato per la prima volta con atto di approvazione dell'Autorità di gestione e dell'Organismo Pagatore della Provincia autonoma di Bolzano n. 15, del 16/01/2024, e modificato con atto di approvazione dell'Autorità di gestione e dell'Organismo Pagatore della Provincia autonoma di Bolzano n. 38 del 08.07.2024 ed è disponibile, nella sezione “SRE01” con la denominazione “Manuale procedurale intervento SRE01 insediamento giovani agricoltori”, al seguente link:

<https://agricoltura.provincia.bz.it/it/bandi-accettazione-delle-domande-di-aiuto>

nonché al servizio online “Intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori – Piano strategico nazionale della PAC 2023 – 2027” del portale per accedere ai servizi online delle amministrazioni pubbliche dell'Alto Adige “myCIVIS”.

Articolo 2

Obiettivi generali dell'intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori



1. Wie in der entsprechenden Beschreibung des GAP-Strategieplans dargelegt, zielt diese Intervention auf die Gewährung einer Unterstützung zugunsten von Junglandwirten unter 41 Jahren ab, welche sich zum ersten Mal in einem landwirtschaftlichen Betrieb als Betriebsleiter niederlassen und einen Betriebsplan für die Entwicklung der landwirtschaftlichen Tätigkeit vorlegen. Zweck der Intervention ist es, Möglichkeiten und Instrumente anzubieten, um die Attraktivität des landwirtschaftlichen Sektors für junge Menschen zu steigern und ihnen Hilfsmittel anzubieten, um die ersten Phasen der Niederlassung zu unterstützen, darunter den Erwerb von Grundstücken, von Kapital und von Wissen, und die Umsetzung innovativer Geschäftsideen auch durch Produktionsansätze, welche sowohl in Bezug auf die Umwelt als auch wirtschaftlich und sozial nachhaltiger sind, zu ermöglichen.

Artikel 3

Anspruchsberechtigte und Lokalisierung

1. Anspruchsberechtigte sind Junglandwirte, wie sie im Paragraf 4.1.5. des nationalen GAP-Strategieplans definiert sind. Die Definition ist im Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung und im Verfahrenshandbuch der Intervention „SRE01 – Niederlassung von Junglandwirten“ zweisprachig wiedergegeben, auf das verwiesen wird.

2. Die Intervention wird auf dem gesamten Gebiet der Autonomen Provinz Bozen angewandt. Flächen, die in italienischen Gemeinden liegen, welche an die Autonome Provinz Bozen angrenzen, werden berücksichtigt, wenn sich der Geschäftssitz des landwirtschaftlichen Betriebs in der Provinz Bozen befindet.

Artikel 4

Dauer des Aufrufs: Zeitraum für die Einreichung der Beihilfeanträge

1. Die Beihilfeanträge sind, zusammen mit dem Betriebsplan und der Kopie eines Personalausweises (wenn der Antrag nicht digital

1. Come illustrato nella relativa scheda del Piano strategico della PAC, questo intervento è finalizzato alla concessione di un sostegno a giovani agricoltori di età fino a quarantuno anni non compiuti che si insediano per la prima volta in un'azienda agricola in qualità di capo dell'azienda, dietro presentazione di un piano aziendale per lo sviluppo dell'attività agricola. La finalità dell'intervento è quella di offrire opportunità e strumenti per attrarre giovani nel settore agricolo e di offrire loro strumenti che favoriscano le fasi iniziali d'insediamento tra cui l'acquisizione dei terreni, dei capitali, delle conoscenze, e di permettere di attuare idee imprenditoriali innovative anche mediante approcci produttivi maggiormente sostenibili sia in termini di ambiente, sia in termini economici e sociali.

Articolo 3

Beneficiari ammissibili e localizzazione

1. I beneficiari ammissibili sono i giovani agricoltori come definiti al paragrafo 4.1.5 del Piano strategico nazionale della PAC. La definizione è riportata bilingue nel Complemento per lo Sviluppo Rurale e nel manuale procedurale dell'intervento "SRE01 – insediamento giovani agricoltori", al quale si rinvia.

2. L'intervento si applica su tutto il territorio della Provincia autonoma di Bolzano. Superfici situate in Comuni italiani confinanti con la Provincia autonoma di Bolzano vengono considerate se la sede operativa dell'azienda agricola si trova in Provincia di Bolzano.

Articolo 4

Durata del bando: periodo di presentazione delle domande di aiuto

1. Le domande di aiuto insieme al piano aziendale e ad una copia di un documento d'identità (se la domanda non è firmata



unterschrieben ist oder mittels ZEP eingereicht wird), **ab 15. Jänner 2025 um 9:00 Uhr und innerhalb vom 16. Juni 2025 um 12:00 Uhr** einzureichen.

Artikel 5

Zeitraum der Bearbeitung und der Bewertung der Anträge

1. Die Bearbeitungsphase, in der die Fördervoraussetzungen überprüft werden, und die Auswahlphase, in der die Bewertung der Anträge stattfindet, finden im Zeitraum 17. Juni 2025 bis zum 27. Februar 2026 statt.

Artikel 6

Finanzielle Mittel

1. Der vorliegende Aufruf ist mit Mitteln des GAP-Strategieplans 2023-2027, Intervention SRE01 – Niederlassung von Junglandwirten finanziert. Die Finanzierung setzt sich aus folgenden Quoten zusammen:

40,70 % EU-Mittel (ELER),

41,51 % nationale Mittel,

17,79% Landesmittel.

Für die gesamte Programmperiode belaufen sich die bereitgestellten Mittel für die Intervention SRE01 – Niederlassung von Junglandwirten auf insgesamt 22.500.000,00 Euro (davon 18.000.000,00 Euro kofinanziert und 4.500.000,00 Euro TOP UP). Die für den gegenständlichen Aufruf bereitgestellten finanziellen Mittel belaufen sich auf 5.500.000,00 Euro.

ABSCHNITT II

FÖRDERVORAUSSETZUNGEN,

digitalmente o presentata tramite PEC) devono essere presentate **a partire dal 15 gennaio 2025 alle ore 9:00 ed entro il 16 giugno 2025 entro le ore 12:00.**

Articolo 5

Periodo dell'istruttoria e della selezione delle domande

1. La fase dell'istruttoria, durante la quale vengono verificate le condizioni di ammissibilità, e la fase selettiva, durante la quale è svolta la selezione delle domande, avvengono nel periodo dal 17 giugno 2025 al 27 febbraio 2026.

Art. 6

Dotazione finanziaria

1. Il presente bando trova copertura finanziaria attraverso il Piano strategico della PAC 2023-2027, intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori. Il finanziamento è così composto:

40,70 % fondi UE (FEASR),

41,51 % fondi nazionali,

17,79 % fondi provinciali.

Per l'intero periodo di programmazione lo stanziamento per l'intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori ammonta a Euro 22.500.000,00 (di cui Euro 18.000.000 cofinanziati e 4.500.000,00 TOP UP). I mezzi finanziari stanziati per il presente bando ammontano ad Euro 5.500.000,00.

CAPO II

CONDIZIONI DI AMMISSIBILITÀ, CRITERI DI

**AUSWAHLKRITERIEN, ART UND HÖHE DER BEIHILFE****Artikel 7****Förderkriterien**

1. Die im nationalen GAP-Strategieplan festgelegten Förderkriterien, ergänzt mit den regionalen Elementen der Autonomen Provinz Bozen laut Plan selbst und Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung, unter Berücksichtigung der der Europäischen Kommission notifizierte Änderungen, sind im Paragraphen 5.3 „Förderkriterien – ab der Kampagne 2024“ des obgenannten Handbuchs der Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten in deutscher und italienischer Fassung wiedergegeben, auf das verwiesen wird. Im Paragraphen 5.4 „Gnadenfrist und Detailregelung der Förderkriterien“ desselben Handbuchs, auf das verwiesen wird, ist die Detailregelung zu den Förderkriterien enthalten, insbesondere die zulässigen Ausnahmen.

2. Jene, die zum Zeitpunkt der Einreichung des Beihilfeantrags über keine berufliche Qualifikation laut Förderkriterium C02 verfügen, können innerhalb des Datums der Umsetzung des Betriebsplans den Erwerb eines Studientitels laut Nummer 1 oder der Teilnahmebestätigung am Fortbildungskurs laut Nummer 2 und 4 des Kriteriums C02 wie im Verfahrenshandbuch wiedergegeben, nachholen. Alle anderen Förderkriterien müssen zum Zeitpunkt der Einreichung des Beihilfeantrags erfüllt sein.

Artikel 8**Ausschlussgründe**

1. Die im nationalen GAP-Strategieplan festgelegten Ausschlussgründe, ergänzt mit den regionalen Elementen der Autonomen Provinz Bozen laut Plan selbst und Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung, unter Berücksichtigung der der Europäischen Kommission notifizierte Änderungen, sind im Paragraphen 5.6 „Ausschlussgründe – ab der

SELEZIONE, TIPO E AMMONTARE DEL CONTRIBUTO**Articolo 7****Criteri di ammissibilità**

1. I i criteri di ammissibilità stabiliti nel Piano strategico nazionale della PAC, integrati con gli elementi regionali della Provincia autonoma di Bolzano di cui al Piano stesso e al Complemento per lo Sviluppo Rurale, tenuto conto delle modifiche notificate alla Commissione europea, sono riportati in tedesco e in italiano al paragrafo 5.3 “*Criteri di ammissibilità – a partire dalla campagna 2024*” del suddetto manuale procedurale dell'intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori, al quale si rinvia. Il paragrafo 5.4 “*Periodo di grazia e disciplina di dettaglio dei criteri di ammissibilità*” del medesimo manuale, al quale si rinvia, contiene la disciplina di dettaglio dei criteri di ammissibilità, in particolare le eccezioni ammesse.

2. Coloro che al momento della presentazione della domanda di aiuto non disponessero della qualifica professionale di cui al criterio di ammissibilità C02, possono recuperare entro la data di attuazione del piano aziendale uno dei titoli di studio di cui al numero 1 oppure l'attestato di frequenza al corso di formazione di cui ai numeri 2 e 4 del criterio C02 come riportato nel manuale procedurale. Tutti gli altri criteri di ammissibilità devono essere posseduti al momento della presentazione della domanda.

Articolo 8**Casi di esclusione**

1. I casi di esclusione stabiliti nel Piano strategico nazionale della PAC, integrati con gli elementi regionali della Provincia autonoma di Bolzano di cui al Piano stesso e al Complemento per lo Sviluppo Rurale, tenuto conto delle modifiche notificate alla Commissione europea, sono riportati in tedesco e in italiano al paragrafo 5.6 “*Casi di esclusione – a partire dalla*



Kampagne 2024“ des obgenannten Handbuches der Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten in deutscher und italienischer Fassung wiedergegeben, auf das verwiesen wird. Im Paragrafen 5.7 „*Detailregelung der Ausschlussgründe*“ desselben Handbuches, auf das verwiesen wird, ist die Detailregelung zu den Ausschlussgründen enthalten.

Artikel 9

Verpflichtungen und sonstige Auflagen

1. Die im nationalen GAP-Strategieplan festgelegten Verpflichtungen und sonstigen Auflagen, ergänzt mit den regionalen Elementen der Autonomen Provinz Bozen laut Plan selbst und Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung, unter Berücksichtigung der der Europäischen Kommission notifizierten Änderungen, sowie laut allgemein geltenden, auch nationalen Bestimmungen, sind im Paragrafen 5.8 „*Verpflichtungen und sonstige Auflagen*“ sowie im Paragrafen 5.9 „*Auflagen hinsichtlich Information, Öffentlichkeitsarbeit und Sichtbarkeit sowie Aufbewahrung*“ des obgenannten Handbuches der Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten in deutscher und italienischer Fassung wiedergegeben, auf das verwiesen wird.

2. Unter den obgenannten Verpflichtungen ist für den Antragsteller/die Antragstellerin auch die Verpflichtung vorgesehen, den mit dem Beihilfeantrag eingereichten Betriebsplan **innerhalb von 24 Monaten** ab dem Datum der Gewährung der Prämie umzusetzen und den Abschluss schriftlich mitzuteilen.

Artikel 10

Auswahlkriterien

1. Diese Intervention sieht die Anwendung von Auswahlkriterien vor. Mittels Zuweisung von festgelegten Punkten, die sich auf die Auswahlkriterien beziehen, wird die Rangliste der finanzierbaren Anträge festgelegt.

campagna 2024“ del suddetto manuale procedurale dell'intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori, al quale si rinvia. Il paragrafo 5.7 “*Disciplina di dettaglio dei casi di esclusione*” del medesimo manuale, al quale si rinvia, contiene la disciplina di dettaglio dei casi di esclusione.

Articolo 9

Impegni e altri obblighi

1. Gli impegni e altri obblighi stabiliti nel Piano strategico nazionale della PAC, integrati con gli elementi regionali della Provincia autonoma di Bolzano di cui al Piano stesso e al Complemento per lo Sviluppo Rurale, tenuto conto delle modifiche notificate alla Commissione europea, nonché in base alla normativa anche nazionale vigente, sono riportati in tedesco e in italiano al paragrafo 5.8 “*impegni e altri obblighi*” nonché al paragrafo 5.9 “*Obblighi in materia di informazione, pubblicità e visibilità nonché di conservazione*” del suddetto manuale procedurale dell'intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori, al quale si rinvia.

2. Tra i suddetti impegni per il/la richiedente vi è anche quello dare attuazione al piano aziendale presentato insieme alla domanda di aiuto **entro 24 mesi** dalla data di concessione del premio, nonché di comunicare l'ultimazione per iscritto.

Articolo 10

Criteri di selezione

1. Il presente intervento prevede l'utilizzo di criteri di selezione. Attraverso l'attribuzione di determinati punteggi connessi ai criteri di selezione, è definita la graduatoria delle domande finanziabili.



2. Die Auswahlkriterien mit der entsprechenden Punktezahl, die zu erreichende Mindestpunktezahl und die Vorzugselemente bei Punktegleichheit sind im Paragraphen 8.2 „*Kriterien für die Zuweisung der Punkte*“ des obgenannten Handbuches der Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten in deutscher und italienischer Fassung wiedergegeben, auf das verwiesen wird.

2. I criteri di selezione con il relativo punteggio, il punteggio minimo da raggiungere e gli elementi di preferenza in caso di parità di punteggio sono riportati nel paragrafo 8.2 “*Criteri per l’attribuzione dei punteggi*” del suddetto manuale procedurale dell’intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori, al quale si rinvia.

Artikel 11

Art und Höhe der Beihilfe

1. Die Beihilfe wird in Form einer Prämie als Verlustbeitrag gewährt.

2. Die Höhe der Prämie ist in 4 Stufen gegliedert. Die erste Stufe entspricht der Grundprämie von € 7.500,00, die weiteren Stufen sind nach Erschwerungspunkten, gemäß den Schwellen der in der Folge angeführten Tabelle, gestaffelt. Bei Erwerb in vollem und ausschließlichem Eigentum eines landwirtschaftlichen Betriebes in Form eines geschlossenen Hofes, vorbehaltlich der im Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung und im Verfahrenshandbuch beschriebenen Ausnahmen, wird die Prämie verdoppelt.

Articolo 11

Tipo e ammontare del contributo

1. Il sostegno è concesso in forma di premio in conto capitale.

2. L’ammontare del premio è determinato in quattro classi. La prima classe corrisponde al premio base di Euro 7.500,00, le ulteriori classi sono stabilite in base ai punti di svantaggio secondo le soglie esposte nella tabella di seguito riportata. In caso di acquisto in proprietà piena ed esclusiva di un’azienda agricola costituita in forma di maso chiuso, salvo le eccezioni descritte nel Complemento per lo Sviluppo Rurale e nel manuale procedurale, il premio è raddoppiato.

Sozio-ökonomische Bedingungen / Condizioni socioeconomiche	Höhe der Prämie im Falle des Erwerbs oder der Anpachtung des Betriebes / Ammontare del premio in caso di acquisto di proprietà o di affitto d’azienda	Höhe der Prämie im Falle des Eigentumserwerbes eines Betriebs, welcher einen geschlossenen Hof darstellt / Ammontare del premio in caso di acquisto in proprietà di un’azienda costituita in maso chiuso
Grundprämie – bei optimalen sozioökonomischen Bedingungen – ohne Erschwerungspunkte / Premio base - condizioni socioeconomiche ottimali – senza punti di svantaggio	7.500,00 €	15.000,00 €



sozio-ökonomische Belastung geringen Ausmaßes - von 1 bis 39 Erschwernispunkten / Basso indice di difficoltà socioeconomica - da 1 a 39 punti di svantaggio	10.500,00 €	21.000,00 €
sozio-ökonomische Belastung mittleren Ausmaßes – von 40 bis 74 Erschwernispunkten / Medio indice di difficoltà socioeconomica – da 40 a 74 punti di svantaggio	13.500,00 €	27.000,00 €
sozio-ökonomische Belastung hohen Ausmaßes - 75 und mehr Erschwernispunkte / Alto indice di difficoltà socioeconomica - con 75 e più punti di svantaggio	16.500,00 €	33.000,00 €

3. Die zugelassenen Ausnahmen zum vollen und ausschließlichen Eigentum des landwirtschaftlichen Betriebes in Form eines geschlossenen Hofes zum Zwecke der Gewährung der verdoppelten Prämie sind im Paragrafen 7.6 „Förderfähigkeit der Ausgaben, Art der Beihilfe und Überprüfung der Höhe der Beihilfe“) des obgenannten Handbuches der Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten in deutscher und italienischer Fassung wiedergegeben, auf das verwiesen wird. Für alle weiteren Angaben bezüglich der Höhe der Beihilfe wird ebenfalls darauf verwiesen.

3. Le eccezioni alla piena ed esclusiva proprietà dell'azienda agricola in forma di maso chiuso ammesse ai fini della concessione del raddoppio del premio sono riportate al paragrafo 7.6 "Ammissibilità dei costi, tipologia di aiuto e verifica dell'ammontare del contributo" del suddetto manuale procedurale dell'intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori, al quale si rinvia. Si rinvia altresì a tale paragrafo per tutte le altre indicazioni con riferimento all'ammontare del contributo.

ABSCHNITT III

VERFAHREN FÜR DIE GEWÄHRUNG DER PRÄMIE

Artikel 12

Einreichung des Beihilfeantrags und der

CAPO III

PROCEDIMENTO PER LA CONCESSIONE DEL PREMIO

Articolo 12

Presentazione della domanda di aiuto e



Anlagen

1. Das Amt für bäuerliches Eigentum der Abteilung Landwirtschaft ist für die Entgegennahme der Beihilfeanträge und für die Überprüfung der Statthaftigkeit und der Zulässigkeit zuständig.

2. Die Beihilfeanträge sind samt den in Absatz 5 angegebenen Anlagen im Zeitraum vom **15. Jänner 2025 um 9:00 Uhr und innerhalb vom 16. Juni 2025 um 12:00 Uhr** mittels zertifizierter elektronischer Post (ZEP) an die Adresse junglandwirteeu.giovaniagricoltorie@pec.prov.bz.it oder mittels Einschreiben mit Rückantwort oder händisch in Papierform beim Amt für bäuerliches Eigentum der Abteilung Landwirtschaft im Landhaus 6 – Peter Brugger in der Brennerstraße 6, 39100 Bozen, mittels Verwendung des Formulars, das diesem Aufruf beigelegt ist, einzureichen. Das Formular ist auch unter folgendem Link abrufbar:

<https://landwirtschaft.provinz.bz.it/de/aufrufe-annahme-der-antraege> in der Sektion „SRE01“, Kampagne 2025

sowie im Online-Dienst „Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten – nationaler GAP-Strategieplan 2023 – 2027“ des Portals für die Online-Dienste der öffentlichen Verwaltungen in Südtirol „myCIVIS“ verfügbar.

3. Anträge, die außerhalb der Fristen eingereicht werden, sind nicht entgegennehmbar. Der Betroffene kann in der darauffolgenden Kampagne einen neuen Antrag stellen, sofern die Voraussetzungen noch gegeben sind.

4. Zur Einhaltung der Frist gilt das Datum des Postaufgabestempels, wenn der Antrag mittels Einschreiben mit Rückantwort übermittelt wird, oder das Datum der Empfangsbestätigung der Mitteilung, wenn der Antrag über die zertifizierte elektronische Post übermittelt wird. Wenn der Antrag händisch eingereicht wird, gilt das Datum des Eingangsprotokolls.

5. Folgende Dokumente sind dem Beihilfeantrag beizulegen, deren Fehlen die Unzulässigkeit des Antrags bedingt:

- 1) der Betriebsplan,
- 2) Kopie eines gültigen Erkennungsausweises des

degli allegati

1. L'Ufficio Proprietà coltivatrice della Ripartizione Agricoltura è competente per la ricezione delle domande di aiuto e la verifica di ricevibilità ed ammissibilità.

2. Le domande di aiuto devono essere presentate assieme agli allegati elencati al comma 5 nel periodo intercorrente **dal 15 gennaio 2025 alle ore 9:00 fino al 16 giugno alle ore 12:00** tramite posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo junglandwirteeu.giovaniagricoltorie@pec.prov.bz.it oppure tramite raccomandata R/R o a mano in forma cartacea all'Ufficio Proprietà coltivatrice della Ripartizione Agricoltura al Palazzo 6 - Peter Brugger in Via Brennero 6, 39100 Bolzano, mediante utilizzo del modulo allegato al presente bando. Il modulo è disponibile anche al seguente link:

<https://agricoltura.provincia.bz.it/it/bandi-accettazione-delle-domande-di-aiuto> nella sezione “SRE01”, campagna 2025

nonché al servizio online “Intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori – Piano strategico nazionale della PAC 2023 – 2027” del portale per accedere ai servizi online delle amministrazioni pubbliche dell'Alto Adige “myCIVIS”.

3. Domande poste fuori termine sono irricevibili. L'interessato può presentare nuova domanda nella campagna successiva a condizione che sussistano ancora i presupposti.

4. Per il rispetto del termine fanno fede la data del timbro postale di spedizione quando la domanda è inviata tramite raccomandata R/R e la data della ricevuta di consegna del messaggio, quando la domanda è presentata tramite posta elettronica certificata. Quando la domanda è consegnata a mano, fa fede la data di protocollo d'entrata.

5. Alla domanda di aiuto devono essere allegati i seguenti documenti, la mancanza dei quali comporta la non ammissibilità della domanda:

- 1) il piano aziendale,
- 2) copia del documento d'identità del/della richiedente, se la domanda è



Antragstellers/der Antragstellerin, falls der Antrag und der Betriebsplan nicht digital unterschrieben sind und/oder sie nicht vom eigenen digitalen Domizil gemäß Artikel 65 Absatz 1 Buchstabe c-bis), des gesetzvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82, übermittelt wurden.

6. Wenn sie nicht bereits dem Beihilfeantrag beigelegt wurden, sind außerdem die Unterlagen, die im Paragraphen 4.2 „*Vor der Auswahl erforderliche Unterlagen*“ des obgenannten Handbuches der Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten aufgezählt werden, vor der Auswahl und innerhalb der Frist von 30 Tagen ab dem entsprechenden schriftlichen Ersuchen des Amtes für bäuerliches Eigentum vorzulegen.

Artikel 13

Inhalt des Betriebsplans

1. Der Betriebsplan wird mittels Verwendung des eigens dafür vom Amt für bäuerliches Eigentum ausgearbeiteten Formulars verfasst, welches diesem Aufruf beigelegt und auch unter folgendem Link verfügbar ist:

<https://landwirtschaft.provinz.bz.it/de/aufrufe-annahme-der-antrage> in der Sektion „SRE01“, Kampagne 2025

sowie im Online-Dienst „Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten – nationaler GAP-Strategieplan 2023 – 2027“ des Portals für die Online-Dienste der öffentlichen Verwaltungen in Südtirol „myCIVIS“ verfügbar.

2. Der Betriebsplan muss vollständig ausgefüllt werden (mit Ausnahme der Teile, die nicht zutreffend sind) und beinhaltet die Elemente, die Informationen und die Verpflichtungserklärungen, die im Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung und im Verfahrenshandbuch der Intervention angegeben sind.

Artikel 14

Ermittlungsphase, Auswahl, Rangliste und Gewährung der Prämie

il piano aziendale non sono firmati digitalmente e/o non sono stati trasmessi dal proprio domicilio digitale ai sensi dell'articolo 65, comma 1, lettera c-bis) del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82.

6. Se non già allegati alla domanda di aiuto, devono inoltre essere presentati i documenti elencati al paragrafo „*Documentazione richiesta prima della selezione*“ del suddetto manuale procedurale dell'intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori, prima della selezione ed entro il termine di 30 giorni dalla relativa richiesta scritta da parte dell'Ufficio Proprietà coltivatrice.

Articolo 13

Contenuto del piano aziendale

1. Il piano aziendale è redatto su apposito modulo predisposto dall'Ufficio Proprietà coltivatrice, allegato al presente bando e disponibile anche al seguente link:

<https://agricoltura.provincia.bz.it/it/bandi-accettazione-delle-domande-di-aiuto> nella sezione „SRE01“, campagna 2025

nonché al servizio online „Intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori – Piano strategico nazionale della PAC 2023 – 2027“ del portale per accedere ai servizi online delle amministrazioni pubbliche dell'Alto Adige „myCIVIS“.

2. Il piano aziendale deve essere compilato in ogni sua parte e contiene gli elementi, le informazioni e le dichiarazioni d'impegno indicati nel Complemento per lo Sviluppo Rurale e nel manuale procedurale dell'intervento.

Articolo 14

Fase istruttoria, selezione, graduatoria e concessione del premio



1. Das Verfahren ist im obgenannten Verfahrenshandbuch der Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten beschrieben, auf das verwiesen wird.

ABSCHNITT IV

UMSETZUNG UND FINANZIELLE ABWICKLUNG

Artikel 15

Umsetzung des Betriebsplans und Änderungen

1. Es ist kein Termin für den Beginn der Umsetzung des Betriebsplans vorgesehen, sofern die Umsetzung nach dem Datum der Einreichung des Beihilfeantrags begonnen wird. Die Umsetzung des Betriebsplans kann nach der Einreichung des Beihilfeantrags beginnen, aber vor der Entscheidung über die Gewährung der Prämie erfolgt sie ausschließlich auf Risiko des Antragstellers.

2. Innerhalb von **24 Monaten** ab dem Datum der Gewährung der Prämie kann der Betriebsplan ein einziges Mal abgeändert werden (ausgenommen sind die Fälle höherer Gewalt laut Artikel 3 der Verordnung (EU) 2021/2116), unter der Bedingung, dass die vom Begünstigten vorgeschlagenen Änderungen auf alle Fälle die Einhaltung der vom Plan vorgesehenen, wesentlichen Ziele gewährleisten, keine bedeutende Reduzierung der zugeteilten Punktezah bewirken und vom Amt für bäuerliches Eigentum der Abteilung Landwirtschaft ermächtigt werden. Insbesondere ist keine Abänderung des Betriebsplans möglich, die eine derartige Reduzierung der bei der Bewertung zugewiesenen Punktezah bewirkt, dass eine Verschlechterung der Position in der Rangliste stattfinden würde.

3. Der Begünstigte hat die Umsetzung des Betriebsplans innerhalb von 24 Monaten ab dem Datum der Gewährung der Prämie zu vervollständigen. Es ist kein Aufschub der Frist zulässig.

4. In der Auswahlphase sind keine Ergänzungen oder Änderungen des Betriebsplans zulässig.

1. La procedura è descritta nel suddetto manuale procedurale dell'intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori, al quale si rinvia.

CAPO IV

ATTUAZIONE E GESTIONE FINANZIARIA

Articolo 15

Attuazione del piano aziendale e modifiche

1. Non è previsto alcun termine per l'avvio dell'attuazione del piano aziendale, purché avvenga dopo la data di presentazione della domanda di aiuto. La realizzazione del piano aziendale può avere inizio già dopo la presentazione della domanda di aiuto, ma prima della decisione di concessione del premio avviene ad esclusivo rischio del richiedente.

2. Entro il termine di **24 mesi** dalla data di concessione del premio, il piano aziendale potrà essere oggetto di revisione un'unica volta (fatti salvi i casi di forza maggiore di cui all'articolo 3 del Regolamento (UE) 2021/2116), a condizione che le modifiche proposte dal beneficiario garantiscano comunque il mantenimento degli obiettivi essenziali previsti dal piano, non determinino una riduzione significativa del punteggio assegnato, e vengano approvate dall'Ufficio Proprietà coltivatrice della Ripartizione Agricoltura. In particolare, non è ammessa una revisione del piano aziendale che comporti una riduzione del punteggio assegnato in sede di valutazione tale che determinerebbe uno scorrimento in graduatoria verso il basso.

3. Il beneficiario deve completare l'attuazione del piano aziendale entro 24 mesi dalla data di concessione del premio. Non sono concesse proroghe.

4. Non sono ammesse integrazioni o modifiche del piano aziendale nella fase selettiva.

**Articolo 16****Auszahlung der Beihilfe**

1. Die Auszahlung der Prämie erfolgt in einer einzigen Tranche nach der Umsetzung des Betriebsplans. Es sind weder Vorschüsse noch Zwischenzahlungen zugelassen.

2. Es muss der entsprechende Zahlungsantrag gestellt werden. Dieser ist beim Amt für bäuerliches Eigentum nach der vollständigen Umsetzung des Betriebsplan aber nicht früher als 18 Monate ab dem Datum der Gewährung der Prämie mittels zertifizierter elektronischer Post (ZEP) oder mittels Einschreiben mit Rückantwort oder händisch in Papierform mittels Verwendung des Formulars, das vom Amt vorbereitet und auf der Website der Abteilung Landwirtschaft veröffentlicht wird, einzureichen. Das Formular für den Zahlungsantrag ist gleichzeitig das Formular für die Mitteilung über die vollständige Umsetzung des Betriebsplans. Für weitere Angaben wird auf den Paragraphen 10.1 „*Einreichung des Zahlungsantrages*“ des obgenannten Handbuchs der Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten verwiesen.

Artikel 17**Verstöße: Widerruf, Verfall, Kürzung der Beihilfe**

1. Bei endgültig festgestellten Verstößen gegen die Förderkriterien wird die Beihilfe abgelehnt oder in voller Höhe zurückgefordert. Wenn die Verpflichtungen, die vom GAP-Strategieplan vorgesehen sind oder die sonstigen Auflagen des Vorhabens, die von unionsrechtlichen Bestimmungen oder von der staatlichen Gesetzgebung oder vom GAP-Strategieplan vorgesehen sind, nicht eingehalten werden, wird eine Kürzung oder der Ausschluss vom zugelassenen Gesamtbetrag vorgenommen. Es wird auf die obgenannten Verfahrenshandbücher verwiesen.

Articolo 16**Erogazione del contributo**

1. L'erogazione del premio avviene in un'unica soluzione dopo l'attuazione del piano aziendale. Non sono previsti anticipi né rendicontazioni intermedie.

2. È necessario presentare la relativa domanda di pagamento. La domanda di pagamento deve essere presentata all'Ufficio Proprietà coltivatrice dopo la completa attuazione del piano aziendale, ma non prima di 18 mesi dalla data di concessione dell'aiuto, tramite posta elettronica certificata (PEC) oppure tramite raccomandata R/R o a mano in forma cartacea mediante utilizzo del modulo predisposto dall'ufficio, che verrà pubblicato sul sito della Ripartizione Agricoltura. Il modulo per la domanda di pagamento costituisce al contempo il modulo per la comunicazione della completa attuazione del piano aziendale. Per ulteriori indicazioni si rinvia al paragrafo 10.1 "*Presentazione della domanda di pagamento*" del suddetto manuale procedurale dell'intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori.

Articolo 17**Violazioni: revoca, decadenza, riduzione del contributo**

1. Nel caso di violazione accertata in via definitiva dei criteri di ammissibilità, il sostegno è rifiutato o recuperato integralmente. Se non sono rispettati gli impegni previsti dal Piano strategico della PAC ovvero gli altri obblighi dell'operazione, stabiliti dalla normativa dell'Unione o dalla legislazione nazionale ovvero previsti dal Piano strategico della PAC, si applica una riduzione o l'esclusione dell'importo complessivo ammesso. Si rinvia ai suddetti manuali procedurali.

**ABSCHNITT V****SCHLUSSBESTIMMUNGEN****Artikel 18****Kumulierungsverbot**

1. Diese Beihilfe darf nicht mit den Beihilfen für die Erstinsetzung im Rahmen von Staatsbeihilfen, insbesondere laut Beschlüssen der Landesregierung vom 18. April 2023, Nr. 343, sowie vom 1. September 2015, Nr. 1013, oder mit Beihilfen für die Erstinsetzung im Rahmen der EU-Politik zur Entwicklung des ländlichen Raums kumuliert werden.

2. Diese Beihilfe darf nicht mit den Existenzgründungsbeihilfen für landwirtschaftliche Tätigkeiten gemäß Artikel 18 der Verordnung (EU) 2022/2472 der Kommission vom 14. Dezember 2022 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen im Agrar- und Forstsektor und in ländlichen Gebieten mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union oder mit Existenzgründungsbeihilfen im ländlichen Raum gemäß Artikel 75 der Verordnung (EU) 2021/2115 kumuliert werden, sofern durch diese Kumulierung die in den jeweiligen Bestimmungen festgelegten Beihilfebeträge überschritten werden.

Artikel 19**Datenschutz**

1. Die Verarbeitung persönlicher Daten, welche in den Besitz der Verwaltung gelangen, erfolgt auch seitens der nationalen Stellen oder Unionsstellen im Einklang mit Artikel 151 der Verordnung (EU) 2021/2115 und Artikel 101 der Verordnung (EU) 2021/2016 sowie der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates, vom 27. April 2016 (Datenschutz-Grundverordnung) und der Verordnung (EU) 2018/1725 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2018.

CAPO V**DISPOSIZIONI FINALI****Articolo 18****Divieto di cumulo**

1. Il presente aiuto non è cumulabile con gli aiuti per il primo insediamento nell'ambito di aiuti di Stato, in particolare di cui alle deliberazioni della Giunta Provinciale 18 aprile 2023, n. 343 e 1° settembre 2015, n. 1013, nonché con aiuti per il primo insediamento nell'ambito della politica di sviluppo rurale comunitaria.

2. Il presente aiuto non è cumulabile con gli aiuti all'avviamento di attività agricole di cui all'articolo 18 del regolamento 2022/2472 della Commissione del 14 dicembre 2022 che dichiara compatibili con il mercato interno, in applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, alcune categorie di aiuti nei settori agricolo e forestale e nelle zone rurali con gli aiuti alla creazione di imprese rurali di cui all'articolo 75 del regolamento (UE) 2021/2115, qualora tale cumulo dia luogo a un importo dell'aiuto superiore a quello indicato nelle rispettive norme.

Articolo 19**Trattamento dei dati personali**

1. Il trattamento dei dati personali dei quali l'Amministrazione viene in possesso avviene anche da parte di organismi nazionali o dell'Unione in conformità a quanto previsto dall'articolo 151 del Regolamento (UE) 2021/2115 e dall'articolo 101 del Regolamento (UE) 2021/2116 nonché dal Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016 (regolamento generale sulla protezione dei dati) e dal Regolamento (UE) 2018/1725 del Parlamento



Die von den zwei letztgenannten Verordnungen vorgesehenen Datenschutzrechte stehen den Betroffenen zu.

2. Die betreffenden Daten können gemäß Artikel 98 der Verordnung (EU) 2021/2016 veröffentlicht werden und diese Daten können zum Schutz der finanziellen Interessen der Europäischen Union von Rechnungsprüfungs- und Untersuchungseinrichtungen der Union und der Mitgliedstaaten verarbeitet werden.

3. Nähere Informationen finden sich im Dokument „Information zur Verarbeitung von persönlichen Daten“, welches unter folgendem Link abrufbar ist:

<https://landwirtschaft.provinz.bz.it/de/nationaler-strategieplan>

sowie im Online-Dienst „Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten – nationaler GAP-Strategieplan 2023 – 2027“ des Portals für die Online-Dienste der öffentlichen Verwaltungen in Südtirol „myCIVIS“.

Artikel 20

Monitoring

1. Der Begünstigte muss innerhalb der von der Verwaltungsbehörde vorgesehenen Fristen und Modalitäten die für das Monitoring notwendigen Daten vorlegen.

2. Das Monitoring erfolgt aufgrund von Datenerhebungen, welche auch vor Ort durchgeführt werden können.

Artikel 21

Verweis

1. Für sämtliche, in diesem Aufruf nicht enthaltenen Vorgaben wird auf die einschlägigen, geltenden Bestimmungen verwiesen. Insbesondere wird, was die verfahrensrechtlichen

europeo e del Consiglio del 23 ottobre 2018. Gli interessati godono dei diritti sanciti da tali ultimi due regolamenti.

2. I dati che riguardano i beneficiari saranno pubblicati in conformità dell'articolo 98 del Regolamento (UE) 2021/2116 e tali dati possono essere trattati dagli organi di audit e investigativi dell'Unione europea e degli Stati membri allo scopo di tutelare gli interessi finanziari dell'Unione.

3. Ulteriori informazioni si trovano nel documento "Informativa sul trattamento dei dati personali" disponibile al seguente link:

<https://agricoltura.provincia.bz.it/it/piano-strategico-nazionale-2023-2027>

nonché al servizio online "Intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori – Piano strategico nazionale della PAC 2023 – 2027" del portale per accedere ai servizi online delle amministrazioni pubbliche dell'Alto Adige "myCIVIS".

Articolo 20

Monitoraggio

1. Il beneficiario deve produrre, nei tempi e nei modi stabiliti dall'Autorità di gestione, i dati pertinenti al monitoraggio e attinenti alla realizzazione del progetto finanziato.

2. Il monitoraggio avviene attraverso azioni, anche in loco, per il rilevamento di dati.

Articolo 21

Rinvio

1. Per tutto quanto non risulta previsto nel presente bando si rimanda alla normativa di riferimento vigente. In particolare, per gli aspetti procedurali e l'attività di controllo si rinvia ai manuali procedurali pertinenti.



Aspekte und die Kontrolltätigkeit betrifft, auf die einschlägigen Verfahrenshandbücher verwiesen.

Artikel 22

Informationen und nützliche Kontakte

1. Weitere Informationen zum gegenständlichen Aufruf, zur Einreichung des Beihilfeantrages zu den Formularen können beim folgenden Amt eingeholt werden:

Amt für bäuerliches Eigentum

Landhaus 6 - Peter Brugger, Brennerstraße 6,
39100 Bozen

Tel.: 0471 415030

E-Mail: baeuerliches.eigentum@provinz.bz.it

PEC:

junglandwirteeu.giovaniagricoltoriue@pec.prov.bz.it

2. Gegenwärtiger Aufruf und die Formulare sind auf der Website der Abteilung Landwirtschaft unter folgendem Link abrufbar:

<https://landwirtschaft.provinz.bz.it/de/aufrufe-annahme-der-antrage> in der Sektion „SRE01“

sowie im Online-Dienst „Intervention SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten – nationaler GAP-Strategieplan 2023 – 2027“ des Portals für die Online-Dienste der öffentlichen Verwaltungen in Südtirol „myCIVIS“ verfügbar.

ANHÄNGE:

A) BEIHILFEANTRAG - EINZELUNTERNEHMER

B) BEIHILFEANTRAG - NIEDERLASSUNG IN GESELLSCHAFT

Articolo 22

Informazioni e contatti utili

1. Ulteriori informazioni riguardanti il presente bando, la presentazione della domanda di aiuto e la modulistica possono essere richieste presso il seguente ufficio:

Ufficio Proprietà coltivatrice

Palazzo 6 - Peter Brugger, via Brennero 6,
39100 Bolzano

Tel.: 0471 415030

E-mail: proprietà.coltivatrice@provincia.bz.it

PEC:

junglandwirteeu.giovaniagricoltoriue@pec.prov.bz.it

2. Il presente bando e la modulistica sono disponibili sul sito della Ripartizione Agricoltura al seguente link:

<https://agricoltura.provincia.bz.it/it/bandi-accettazione-delle-domande-di-aiuto> nella sezione „SRE01“

nonché al servizio online “Intervento SRE01 – insediamento giovani agricoltori – Piano strategico nazionale della PAC 2023 – 2027” del portale per accedere ai servizi online delle amministrazioni pubbliche dell’Alto Adige “myCIVIS”.

ALLEGATI:

A) DOMANDA DI AIUTO - IMPRENDITORI INDIVIDUALI

B) DOMANDA DI AIUTO – INSEDIAMENTO IN SOCIETÀ



C) MITTEILUNG DATENSCHUTZ

D) BETRIEBSPLAN (DEUTSCH)

E) BETRIEBSPLAN (ITALIENISCH)

C) INFORMATIVA PRIVACY

D) PIANO AZIENDALE (TEDESCO)

E) PIANO AZIENDALE (ITALIANO)



A) BEIHILFEANTRAG - EINZELUNTERNEHMER

A) DOMANDA DI AIUTO - IMPRENDITORI INDIVIDUALI

Protokoll (dem Amt vorbehalten) Protocollo (riservato all'ufficio)	An die AUTONOME PROVINZ BOZEN Abteilung Landwirtschaft Amt für bäuerliches Eigentum (31.3) Brennerstraße 6 39100 BOZEN Tel. 0471 / 415030	Alla PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO Ripartizione agricoltura Ufficio Proprietà coltivatrice (31.3) Via Brennero 6 39100 BOLZANO tel. 0471 / 415030
	baueuerliches.eigentum@provinz.bz.it junglandwirteeu.giovaniagricoltoriue@pec.prov.bz.it https://landwirtschaft.provinz.bz.it/de/home	proprieta.coltivatrice@provincia.bz.it junglandwirteeu.giovaniagricoltoriue@pec.prov.bz.it https://agricoltura.provincia.bz.it/it/home
SRE01-202 ____ - ____		

**Beihilfeantrag im Sinne des GAP
Strategieplans 2023-2027- Art. 75 der EU-VO
Nr. 2021/2115
Intervention SRE01
Niederlassung von Junglandwirten**

**Domanda di aiuto ai sensi del Piano
Strategico della PAC 2023-2027 - art. 75 del
Reg. UE n. 2021/2115
Intervento SRE01
Insediamento giovani agricoltori**

ÜBERSICHT A / QUADRO A: BETRIEB / AZIENDA

ABSCHNITT I / SEZIONE I: ANGABEN ZUM INHABER / DATI IDENTIFICATIVI DEL TITOLARE

Zuname / Cognome		Name / Nome	
Steuernummer / Codice fiscale			
M / M	W / F		
Geschlecht / Sesso	Geburtsdatum / Data di nascita	Geburtsort / Comune di nascita	Prov.
Wohnsitz / Residenza			
Anschrift / Indirizzo		Haus-Nr. / civico n.	
21			
Cod. ISTAT	Gemeinde / Comune	Prov.	PLZ / C.A.P.
Prov.	Gemeinde / Comune	Prov.	PLZ / C.A.P.
e-mail		Tel. Nummer / Numero	
PEC Adresse / Indirizzo PEC			

ABSCHNITT II / SEZIONE II: ANGABEN ZUM BETRIEB / DATI IDENTIFICATIVI DELL'AZIENDA

MwSt.-Nummer / Partita IVA	Bezeichnung (Hofname) / Denominazione (nome del maso)
Standort des Betriebes (nur wenn verschieden vom Wohnsitz) / Ubicazione azienda (solo se diversa dalla residenza)	



21		Anschrift / Indirizzo		Haus-Nr. / civico n.	
Cod. ISTAT		Gemeinde / Comune		Prov.	PLZ / C.A.P.
Prov.	Gemeinde Comune				

SEZIONE III / ABSCHNITT III: MODALITÀ DI PAGAMENTO / ZAHLUNGSFORM

Überweisung auf das Bankkontokorrent (das Bankkontokorrent muss auf den Namen des Antragstellers lauten)
 Accredito sul conto corrente bancario (il conto corrente bancario deve essere intestato al richiedente)

Nr. - IBAN (Bankverbindung / coordinate bancarie)	Bank / Banca
---	--------------

ÜBERSICHT B – INTERVENTION FÜR WELCHE DIE BEIHLFE BEANTRAGT WIRD
 QUADRO B – INTERVENTO PER IL QUALE SI CHIEDE IL CONTRIBUTOIntervention
Intervento

Beschreibung / Descrizione

SRE01 Niederlassung von Junglandwirten Insediamento giovani agricoltori

der/die Unterfertigte erklärt, dass die
 Erstniederlassung als Betriebsleiter in einem
 landwirtschaftlichen Betrieb erfolgt ist durch:

- ☐ Erwerb des vollen und ausschließlichen Eigentums
 am Betrieb
- ☐ Pacht des Betriebes für eine Mindestdauer von fünf
 Jahren ab Gewährung der Prämie

mit Betriebsflächen, wie sie aus dem Betriebsbogen
 des LAFIS („Land- und forstwirtschaftliches
 Informationssystem des Landes“) hervorgehen. Die
 landwirtschaftlichen Nutzflächen und die jeweilige
 Kulturart sind im beigelegten Betriebsplan angeführt.

- ☐ Er/sie erklärt, dass Teil des Betriebes ein
 geschlossener Hof ist, dessen landwirtschaftliche
 Flächen sich alle in seinem/ihrem vollen und
 ausschließlichen Eigentum befinden, weder
 verpachtet noch entlehnt sind und in seinem/ihrem
 Betriebsbogen aufscheinen, vorbehaltlich der
 zugelassenen Ausnahmen.
- ☐ Er/sie erklärt, dass Teil des Betriebes ein
 angepachteter geschlossener Hof ist.

Er/sie erklärt im Sinne der Art. 46 und 47 des D.P.R.
 vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, unter eigener
 Verantwortung, in Kenntnis der Sanktionen im Falle
 unwahrer oder unvollständiger Angaben, die in Art.
 2/bis des L.G. Nr. 17/1993, in geltender Fassung
 vorgesehen sind, sowie in Kenntnis der
 strafrechtlichen Folgen laut Art. 76 des D.P.R. vom
 28.12.2000, Nr. 445, Folgendes:

Il/la sottoscritto/a dichiara che il primo
 insediamento in un'azienda agricola è avvenuto in
 qualità di capo dell'azienda mediante:

- ☐ l'acquisto della piena ed esclusiva proprietà
 dell'azienda
- ☐ affitto dell'azienda per un periodo di almeno cinque
 anni dalla concessione del premio

con superfici aziendali come risultano dal fascicolo
 aziendale del SIAF („Sistema informatico agricolo
 forestale della Provincia autonoma di Bolzano“). La
 superficie agricola utilizzabile, e il relativo il tipo di
 coltura sono riportati nel piano aziendale allegato.

- ☐ Dichiara che parte dell'azienda agricola è un maso
 chiuso, di cui tutte le superfici agricole si trovano
 nella sua piena ed esclusiva proprietà, non sono
 date in affitto o in comodato e risultano dal suo
 fascicolo, fatte salve le eccezioni ammesse.
- ☐ Dichiara che parte dell'azienda agricola è costituita
 da un maso chiuso in affitto.

Dichiara ai sensi dell'art. 46 e 47 del D.P.R. 28
 dicembre 2000, n. 445, sotto la propria
 responsabilità, edotto delle sanzioni previste
 dall'art. 2/bis della L.P. n. 17/1993 e successive
 modifiche in caso di dichiarazioni mendaci o
 incomplete, nonché delle sanzioni penali di cui
 all'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445:



☒ dass er/sie sich zum ersten Mal in einem landwirtschaftlichen Betrieb als Betriebsleiter niederlässt, dass ihm in der Vergangenheit keine Beihilfe für die Erstiniederlassung von Junglandwirten gewährt wurde und dass er den Betrieb nicht von einem Unternehmer übernommen hat, welcher zum Zeitpunkt der Übergabe weniger als 50 Jahre alt war und die Beihilfe bereits erhalten hat;

☒ dass er/sie keinen Anteil am Gesellschaftskapital von mehr als 50% einer landwirtschaftlichen Gesellschaft in vollem und ausschließlichen Eigentum innehat oder innegehabt hat;

☐ dass er/sie die berufliche Qualifikation, wie im Betriebsplan anbei angegeben, vorweisen kann oder andernfalls

☐ den im Betriebsplan anbei angegebenen erforderlichen Studientitel innerhalb des Datums der Umsetzung des Betriebsplans aufzuholen;

sowie (für Junglandwirte, die sich in einem Gärtnereibetrieb niederlassen, verpflichtend)

☐ im Berufsverzeichnis der Gärtner eingetragen zu sein;

dass er/sie folgende Dokumente beigelegt hat

- ☒ Betriebsplan;
- ☐ Kopie eines gültigen Personalausweises;
- ☐ Kopie des Vertrages über den Erwerb oder die Pacht oder Kopie des Erbscheins;
- ☐ Dokumentation über die Eröffnung der Mehrwertsteuerposition in der Landwirtschaft;
- ☐ LaFIS-Flächenbogen;
- ☐ Teilnahmebestätigung Fortbildungskurs;

und dass er/sie außerdem Folgendes beilegt:

- ☐
- ☐
- ☐
- ☐

☒ di insediarsi per la prima volta in un'azienda agricola in qualità di capo d'azienda, di non aver ricevuto in passato un aiuto per il primo insediamento di giovani agricoltori e di non aver assunto l'azienda da un imprenditore che al momento del trasferimento aveva un'età inferiore ai 50 anni ed abbia già beneficiato dell'aiuto;

☒ di non detenere e non avere detenuto una quota pari a più del 50% del capitale sociale in proprietà piena ed esclusiva di una società agricola;

☐ di essere in possesso della qualifica professionale indicata nel piano aziendale allegato o in alternativa

☐ di conseguire il titolo di studio indicato nel piano aziendale allegato entro la data di attuazione del piano aziendale;

nonché (obbligatorio per i giovani agricoltori che si insediano in un'azienda agricola florovivaistica)

☐ di essere iscritto nell'elenco professionale dei giardinieri;

di aver allegato i seguenti documenti

- ☒ piano aziendale;
- ☐ copia di un documento d'identità valido;
- ☐ copia del contratto d'acquisto o d'affitto o copia del certificato d'eredità;
- ☐ documentazione sull'apertura della partita IVA in campo agricolo;
- ☐ riepilogo SIAF delle superfici;
- ☐ attestato di frequenza al corso di formazione

e di allegare inoltre:

- ☐
- ☐
- ☐
- ☐



Der/die Unterfertigte

II/la sottoscritto/a

- ersucht** - Zur Beihilfe im Sinne von Art. 75 der VO (EU) Nr. 2021/215 – Intervention SRE01 – Niederlassung von Junglandwirten des GAP-Strategieplans 2023-2027 zugelassen zu werden;
- erklärt** Im Sinne des Art. 46 und 47 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, unter der eigenen Verantwortung und im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen gemäß Art. 76 desselben D.P.R. im Falle einer Falscherklärung oder Vorenthaltung antragserheblicher Informationen,
- für den gesamten fünfjährigen Verpflichtungszeitraum über die Grundstücke zu verfügen, Davon ausgenommen sind genehmigte oder unabsichtliche Veränderungen der Grundstücke und amtlich durchgeführte Berichtigungen;
 - keine Rückforderungsanordnung einer von der Europäischen Kommission als unzulässig und mit dem Binnenmarkt unvereinbar erklärten Beihilfe bekommen zu haben;
 - In Kenntnis des Inhaltes der Bestimmungen über die Niederlassung von Junglandwirten und den mit dem vorliegenden Antrag verbundenen Verpflichtungen zu sein, insbesondere der VO (EU) 2021/2115, der VO (EU) 2021/2116, der Durchführungsverordnungen 2022/128, 2022/129, 2022/1173, 2021/2289 und 2021/2290, der delegierten VO (EU) 2022/127, des Gesetzes Nr. 898/86, des GAP-Strategieplans 2023-2027, erstmals genehmigt mit Entscheidung Nr. C(2022)8645 final vom 2. Dezember 2022, und folgende Änderungen, des Umsetzungsdokuments für die ländliche Entwicklung des GAP-Strategieplans 2023-2027, der autonomen Provinz Bozen – Südtirol in geltender Fassung, des jeweiligen Aufrufs und des Verfahrenshandbuchs;
 - die für die Beihilfegewährung vorgesehenen Bedingungen zur Kenntnis genommen zu haben und alle Zugangsvoraussetzungen zu besitzen, die vom GAP-Strategieplan und vom Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung vorgeschrieben sind, um auf der Intervention SRE01 laut Art. 75 der VO(EU) Nr. 2021/2115 ansuchen zu können;
 - die Landesverwaltung zu ermächtigen, zwecks Überprüfung der gemachten Angaben, alle erforderlichen Daten von Amts wegen bei den zuständigen Stellen einzuholen, auch durch die Abfrage offizieller Datenbanken;
 - dass der landwirtschaftliche Betrieb, im Falle eines nicht geschlossenen Hofes, die vom GAP-Strategieplan und vom Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung vorgesehenen Mindestflächen umfasst
- verpflichtet sich** - den landwirtschaftlichen Betrieb unter der eigenen zivil- und steuerrechtlichen Haftung für die Mindestdauer von fünf Jahren ab dem Datum der Gewährung der Prämie zu führen und für den gesamten Verpflichtungszeitraum vom Zeitpunkt der Einreichung des Antrags über die Grundstücke zu verfügen;
- die Anforderungen des „aktiven Landwirts“ spätestens innerhalb von 18 Monaten ab dem Datum der Gewährung der Beihilfe zu erfüllen;
 - die im Betriebsplan angeführten Verpflichtungen, einschließlich der Erlangung der beruflichen Qualifikation, falls nicht bereits vorhanden, einzuhalten und die Verwirklichung der darin angegebenen Ziele innerhalb von 24 Monaten ab dem Datum der Gewährung der Prämie abzuschließen sowie dies schriftlich mitzuteilen und die Unterlagen zum entsprechenden Nachweis zu liefern;
 - im Falle von viehhaltenden landwirtschaftlichen Betrieben den vorgeschriebenen Mindest- und Höchstviehbesatz einzuhalten;
 - eventuelle Abänderungen der Vorgaben auch in Bezug auf Kontrollen und Sanktionen, anzuerkennen, sollten Rechtsnormen dies erfordern und den Antrag erneut vorzulegen oder zu ergänzen sowie jede andere eventuell notwendige Unterlage zu liefern, sofern dies vom Amt für bäuerliches Eigentum verlangt wird;
 - eventuelle Änderungen von den im vorliegenden Antrag abgegebenen Erklärungen sofort mitzuteilen;
 - der für die vorgesehenen Kontrollen zuständigen Behörde jederzeit und ohne Einschränkung den Zutritt zu den Grundstücken, Betriebsanlagen und Rechtssitzen zu gewähren sowie jegliche Unterlagen zur Überprüfung vorzulegen, welche diese für die Durchführung des Ermittlungsverfahrens und der Kontrolle erforderlich hält;
 - den Auflagen hinsichtlich Information, Öffentlichkeitsarbeit und Sichtbarkeit gemäß der Verordnung (EU) 2022/129, Anhänge II und III, sowie hinsichtlich der Aufbewahrung der Unterlagen nachzukommen;
 - alle für das Monitoring- und Bewertungssystem notwendigen Informationen zur Verfügung zu stellen, wie sie von der VO (EU) Nr. 2021/2116 vorgesehen sind;
 - eventuelle unrechtmäßig als Beihilfe erhaltene Beträge, im Falle der Nichteinhaltung von europäischen, staatlichen und regionalen Bestimmungen zuzüglich anfallender Zinsen zurückzuerstatten;
- nimmt zur Kenntnis** - dass eine Umsetzung des Betriebsplanes vor dem Zeitpunkt der Gewährung der Prämie ausschließlich auf eigenes Risiko erfolgt;
- und bestätigt** - die Information über die Datenschutzbestimmungen gelesen zu haben (siehe Anlage, auch abrufbar unter <https://landwirtschaft.provinz.bz.it/de/aufrufe-annahme-der-antrage>

- chiede** - di essere ammesso all'aiuto ai sensi dell'art. 75 del Reg. (UE) n. 2021/2115 – intervento SRE01 insediamento giovani agricoltori del Piano strategico della PAC 2023-2027;
- dichiara** ai sensi dell'art. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, sotto la propria responsabilità e consapevole delle sanzioni penali di cui all'art. 76 stesso D.P.R. in caso di dichiarazioni mendaci oppure non veritiere,
- di disporre dei terreni per tutto il periodo d'obbligo quinquennale. Sono escluse variazioni di terreni autorizzate o non dipendenti da volontà e le rettifiche eseguite d'ufficio;
 - di non aver un ordine di recupero pendente a seguito di una decisione della Commissione che dichiara gli aiuti illegittimi e incompatibili con il mercato interno;
 - di essere a conoscenza delle norme che disciplinano l'insediamento di giovani agricoltori e degli obblighi specifici che assume a proprio carico con la presente domanda di aiuto, in particolare del Reg. (UE) 2021/2115, del Reg. (UE) 2021/2116, dei regolamenti di esecuzione (UE) 2022/128, 2022/129, 2022/1173, 2021/2289 e 2021/2290, del regolamento delegato (UE) 2022/127, della Legge n. 898/86, del Piano Strategico della GAP 2023-2027 approvato per la prima volta con Decisione n. C(2022)8645 final della Commissione europea del 2 dicembre 2022, e seguenti modifiche, nonché del Complemento per lo sviluppo rurale del Piano Strategico della PAC 2023-2027 della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige in versione vigente, del rispettivo bando nonché del manuale procedurale;
 - di aver preso atto delle condizioni che regolano la corresponsione degli aiuti e di essere in possesso di tutti i requisiti previsti dal Piano strategico della PAC e dal Complemento per lo Sviluppo Rurale per accedere all'intervento SRE01 di cui all'art. 75 del Reg. (UE) n. 2021/2015
 - ;
 - di autorizzare l'amministrazione provinciale ad effettuare accertamenti sull'esattezza delle dichiarazioni rese e ad informarsi presso gli uffici di competenza, anche tramite l'utilizzo di banche dati ufficiali;
 - che l'azienda agricola, qualora non costituita in forma di maso chiuso, comprende la superficie minima prescritta dal Piano strategico della PAC e dal Complemento per lo Sviluppo Rurale
 - a condurre l'azienda agricola, sotto la propria responsabilità civile e fiscale, per la durata minima di cinque anni dalla data di concessione del premio, disponendo dei terreni per tutto il periodo d'obbligo sin dalla presentazione della domanda;
 - ad assolvere i requisiti di "agricoltore in attività" al massimo entro 18 mesi dalla data di concessione del premio;
 - a osservare gli impegni contenuti nel piano aziendale, incluso l'impegno del conseguimento della qualifica professionale, se non già posseduta, e a completare la realizzazione degli obiettivi ivi indicati entro 24 mesi dalla data di concessione del premio, nonché a comunicare l'ultimazione del piano aziendale per iscritto e a fornire la relativa documentazione a comprova;
 - a osservare nel caso di aziende agricole a indirizzo zootecnico il carico di bestiame minimo e massimo previsto;
 - ad accettare sin d'ora eventuali modifiche introdotte, anche in materia di controlli e sanzioni, se richiesto da disposizioni giuridiche, ed a riprodurre o integrare la presente domanda, nonché a fornire ogni altra eventuale documentazione necessaria, qualora richiesto dall'Ufficio Proprietà coltivatrice;
 - a comunicare tempestivamente eventuali variazioni a quanto dichiarato nella domanda;
 - a consentire all'autorità competente per le attività di ispezione previste l'accesso, in ogni momento e senza restrizioni, agli appezzamenti, agli impianti dell'azienda ed alle sue sedi, nonché a presentare tutta la documentazione che riterrà necessaria per l'espletamento del procedimento istruttorio e dei controlli;
 - a rispettare gli obblighi in materia di informazione, pubblicità e visibilità di cui al Reg. (UE) 2022/129, allegati II e III, nonché gli obblighi in materia di conservazione dei documenti;
 - a rendere disponibile qualora richieste tutte le informazioni necessarie al sistema di monitoraggio e valutazione delle attività relative al Reg. (UE) n. 2021/2116;
 - a restituire le somme indebitamente percepite quali aiuti in caso di inadempimento alle norme europee, nazionali e provinciali maggiorate degli interessi;
- prende atto** - che l'attuazione del piano aziendale prima della data di concessione del premio avviene esclusivamente a proprio rischio;
- e conferma** - di aver letto l'informativa sulla privacy disponibile (vedasi allegato, anche disponibile al seguente link: <https://agricoltura.provincia.bz.it/it/bandi-accettazione-delle-domande-di-aiuto>

verfasst in / compilato a

am / il



gelesen und bestätigt / letto e confermato

(Unterschrift / firma)


B) BEIHILFEANTRAG - NIEDERLASSUNG IN GESELLSCHAFT
B) DOMANDA DI AIUTO - INSEDIAMENTO IN SOCIETÀ

Protokoll (dem Amt vorbehalten)
Protocollo (riservato all'ufficio)

An die
 AUTONOME PROVINZ
 BOZEN
 Abteilung Landwirtschaft
 Amt für bäuerliches Eigentum
 (31.3)
 Brennerstraße 6
 39100 BOZEN

Tel. 0471 / 415030

baeuerliches.eigentum@provinz.bz.it
 junglandwirteeu.giovaniagricoltorie@pec.
 prov.bz.it
<https://landwirtschaft.provinz.bz.it/de/home>

Alla
 PROVINCIA AUTONOMA DI
 BOLZANO
 Ripartizione agricoltura
 Ufficio Proprietà coltivatrice (31.3)
 Via Brennero 6
 39100 BOLZANO

tel. 0471 / 415030

proprietà.coltivatrice@provincia.bz.it
 junglandwirteeu.giovaniagricoltorie@pec.prov.
 bz.it
<https://agricoltura.provincia.bz.it/it/home>

SRE01-202__ - _____

**Beihilfeantrag im Sinne des GAP
 Strategieplans 2023-2027- Art. 75 der EU-VO
 Nr. 2021/2115
 Intervention SRE01
 Niederlassung von Junglandwirten**

**Domanda di aiuto ai sensi del Piano
 Strategico della PAC 2023-2027 - art. 75 del
 Reg. UE n. 2021/2115
 Intervento SRE01
 Insediamento giovani agricoltori**

ÜBERSICHT A / QUADRO A: BETRIEB/AZIENDA
ABSCHNITT I / SEZIONE I: ANGABEN ZUM ANTRAGSTELLER / DATI IDENTIFICATIVI DEL RICHIEDENTE

Zuname
 cognome Vorname
 nome

geboren am
 nato/a il geboren in
 nato/a a

wohnhaft in der Gemeinde
 residente nel comune di PLZ
 CAP

Fraktion / Straße
 frazione / Via Nr.
 n.

Steuernummer
 codice fiscale Geschlecht/genere: ☐ M/M ☐ W/F

PEC--Adresse
 Indirizzo PEC

ABSCHNITT II / SEZIONE II: ANGABEN ZUR GESELLSCHAFT / DATI IDENTIFICATIVI DELLA SOCIETÀ

In der Eigenschaft als Betriebsleiter folgender Gesellschaft

(Bezeichnung):

In qualità di capo dell'azienda della seguente società

(denominazione/ragione sociale):

Rechtsform der Gesellschaft /

Tipo di società:

21

Cod. ISTAT

Mit Sitz in der Gemeinde

Con sede nel comune di

PLZ

CAP



Fraktion / Straße Frazione / Via	Nr. n.
Mehrwertsteuernummer: Partita IVA:	
Steuernummer der Gesellschaft: Codice fiscale (CUUA) della società:	
<i>Falls zutreffend / se pertinente:</i> Gruppe (Mutter- und alle Tochterunternehmen mit jeweiliger Mehrwertsteuernummer): Gruppo (impresa madre e società figlie con rispettiva partita IVA):	
Titolari effettivi: Wirtschaftliche Eigentümer:	
ABSCHNITT III / SEZIONE III: ZAHLUNGSFORM / MODALITÀ DI PAGAMENTO	
Überweisung auf das Bankkontokorrent (das Bankkontokorrent muss auf den Namen des Antragstellers lauten) Accredito sul conto corrente bancario (il conto corrente bancario deve essere intestato al richiedente)	
Bank / Banca:	
Nr. - IBAN (Bankverbindung / coordinate bancarie):	
ÜBERSICHT B – INTERVENTION FÜR WELCHE DIE BEIHILFE BEANTRAGT WIRD QUADRO B – INTERVENTO PER IL QUALE SI CHIEDE IL CONTRIBUTO	

Intervention Intervento	Beschreibung / Descrizione
----------------------------	----------------------------

SRE01 Niederlassung von Junglandwirten Insediamento giovani agricoltori

der/die Unterfertigte erklärt, sich als Betriebsleiter/in in der oben angeführten Gesellschaft niedergelassen zu haben,

II/la sottoscritto/a dichiara di essersi insediato/a in qualità di capo dell'azienda nella suddetta società,

☒ die folgende Eigenschaften aufweist:

☒ che presenta le seguenti caratteristiche:

1. Inhaberin einer Mehrwertsteuernummer im Bereich Landwirtschaft;
2. Eintragung im Handelsregister der Handelskammer;
3. ausschließliche Ausübung der Tätigkeiten laut Art. 2135 ZGB als Gesellschaftszweck;
4. die Bezeichnung „landwirtschaftliche Gesellschaft“ in der Firma;
5. mindestens ein Gesellschafter (falls es sich um eine Personengesellschaft handelt) oder ein Verwalter (wenn es sich um eine

1. titolare di partita IVA in campo agricolo;
2. iscrizione al registro delle imprese della Camera di Commercio;
3. ha per oggetto sociale l'esercizio esclusivo delle attività di cui all'articolo 2135 Codice civile;
4. indicazione di "società agricola" nella ragione sociale o nella denominazione sociale;
5. almeno un socio (se si tratta di una società di persone) o almeno un amministratore (se si tratta di società di capitali) è imprenditore agricolo



Kapitalgesellschaft handelt) ist berufsmäßiger landwirtschaftlicher Unternehmer oder Selbstbauer und bei der entsprechenden Vor- und Fürsorgeverwaltung eingetragen;

☒ mit Betriebsflächen, wie sie aus dem Betriebsbogen des LAFIS („Land- und forstwirtschaftliches Informationssystem des Landes“) hervorgehen. Die landwirtschaftlichen Nutzflächen und die jeweilige Kulturart sind im beigelegten Betriebsplan angeführt;

☐ deren Betrieb einen geschlossenen Hof umfasst, dessen landwirtschaftliche Flächen sich alle im vollen und ausschließlichen Eigentum der Gesellschaft befinden, weder verpachtet noch entlehnt sind und im Betriebsbogen der Gesellschaft aufscheinen, vorbehaltlich der zugelassenen Ausnahmen;

☐ deren Betrieb einen angepachteten geschlossenen Hof umfasst;

☒ an deren Gesellschaftskapital er/sie eine Beteiligung von mehr als 50% in vollem und ausschließlichem Eigentum seit weniger als 12 Monaten innehat;

☒ an deren Führung (auch in Hinblick auf die Finanzgebarung) und an deren laufender Geschäftstätigkeit er/sie in folgender Eigenschaft teilnimmt:

.....

Der Antragsteller / die Antragstellerin erklärt im Sinne der Art. 46 und 47 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, unter eigener Verantwortung, in Kenntnis der Sanktionen im Falle unwahrer oder unvollständiger Angaben, die in Art. 2/bis des L.G. Nr. 17/1993, in geltender Fassung vorgesehen sind, sowie in Kenntnis der strafrechtlichen Folgen laut Art. 76 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445, Folgendes:

☒ dass er/sie sich zum ersten Mal in einem landwirtschaftlichen Betrieb als Betriebsleiter niederlässt, dass ihm in der Vergangenheit keine Beihilfe für die Ersteintragung von Junglandwirten gewährt wurde und dass er keinen Anteil der landwirtschaftlichen Gesellschaft von jemandem erworben hat, welcher zum Zeitpunkt der Übergabe weniger als 50 Jahre alt war und die Beihilfe bereits erhalten hat;

professionale o coltivatore diretto iscritto nella relativa gestione previdenziale e assistenziale;

☒ con superfici aziendali come risultano dal fascicolo aziendale del SIAF („Sistema informatico agricolo forestale della Provincia autonoma di Bolzano“). La superficie agricola utilizzabile, e il relativo il tipo di coltura sono riportati nel piano aziendale allegato.

☐ l'azienda della quale comprende un maso chiuso, le cui superfici agricole si trovano nella piena ed esclusiva proprietà della società, non sono date in affitto o in comodato e risultano dal fascicolo aziendale della società, fatte salve le eccezioni ammesse;

☐ l'azienda della quale comprende un maso chiuso preso in affitto;

☒ della quale detiene una quota di partecipazione pari a più del 50% del capitale sociale in proprietà piena ed esclusiva da meno di 12 mesi;

☒ alla cui gestione (anche finanziaria) e gestione corrente partecipa nella seguente qualità:

.....

Dichiara ai sensi dell'art. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, sotto la propria responsabilità, edotto delle sanzioni previste dall'art. 2/bis della L.P. n. 17/1993 e successive modifiche in caso di dichiarazioni mendaci o incomplete, nonché delle sanzioni penali di cui all'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445:

☒ di insediarsi per la prima volta in un'azienda agricola in qualità di capo d'azienda, di non aver ricevuto in passato un aiuto per il primo insediamento di giovani agricoltori e di non aver acquistato una quota della società agricola da chi al momento del trasferimento aveva un'età inferiore ai 50 anni e abbia già beneficiato dell'aiuto;



☒ dass er/sie keine eigene Mehrwertsteuerposition im Bereich Landwirtschaft (ATECO Code 01) eröffnet hat;

☐ dass er/sie die berufliche Qualifikation, wie im Betriebsplan anbei angegeben, vorweisen kann oder andernfalls

☐ den im Betriebsplan anbei angegebenen erforderlichen Studientitel innerhalb des Datums der Umsetzung des Betriebsplans aufzuholen;

sowie (für Junglandwirte, die sich in einem Gärtnereibetrieb niederlassen, verpflichtend)

☐ im Berufsverzeichnis der Gärtner eingetragen zu sein;

dass er/sie folgende Dokumente beigelegt hat

- ☒ Betriebsplan;
- ☐ Kopie eines gültigen Personalausweises;
- ☐ Kopie des Vertrages über den Erwerb oder Kopie des Erbscheins;
- ☐ Unterlagen über die Rechtsform der Gesellschaft, ihre Bezeichnung, den Gesellschaftszweck, die Verwaltung derselben und insbesondere zum Nachweis der Eigenschaft des Betriebsleiters des Antragstellers/der Antragstellerin gemäß Definition von Junglandwirt sowie Nachweis der Eintragung im Handelsregister der Handelskammer und des Besitzes der Mehrwertsteuernummer im Bereich Landwirtschaft seitens der Gesellschaft (insbesondere: Handelsregisterauszug und Satzung der Gesellschaft, Gesellschaftervereinbarungen falls zutreffend, etc.);
- ☐ Unterlagen zum Nachweis über die Eigenschaft des berufsmäßigen landwirtschaftlichen Unternehmers oder Selbstbauers, eingetragen bei der entsprechenden Vor- und Fürsorgeverwaltung, mindestens eines Gesellschafters (falls es sich um eine Personengesellschaft handelt) oder eines Verwalters (wenn es sich um eine Kapitalgesellschaft handelt),
- ☐ LaFIS-Flächenbogen;
- ☐ Teilnahmebestätigung Fortbildungskurs;

und dass er/sie außerdem Folgendes beilegt:

☐

☒ di non aver aperto una propria posizione IVA in campo agricolo (codice ATECO 01);

☐ di essere in possesso della qualifica professionale indicata nel piano aziendale allegato o in alternativa

☐ di conseguire il titolo di studio indicato nel piano aziendale allegato entro la data di attuazione del piano aziendale;

nonché (obbligatorio per i giovani agricoltori che si insediano in un'azienda agricola florovivaistica)

☐ di essere iscritto nell'elenco professionale dei giardinieri;

di aver allegato i seguenti documenti

- ☒ piano aziendale;
- ☐ copia di un documento d'identità valido;
- ☐ copia del contratto d'acquisto o copia del certificato d'eredità;
- ☐ documentazione sulla forma legale della società, la sua denominazione, il suo oggetto sociale, sull'amministrazione della stessa e in particolare comprovante la qualità di capo dell'azienda del richiedente in conformità alla definizione di giovane agricoltore, nonché comprova dell'iscrizione al registro delle imprese e del possesso della partita IVA in campo agricolo da parte della società (in particolare visura camerale CCIAA e statuto della società, se del caso patti parasociali, etc.);
- ☐ documentazione a comprova della qualità di imprenditore agricolo o coltivatore diretto iscritto nella relativa gestione previdenziale e assistenziale di almeno un socio (se si tratta di società di persone) o almeno un amministratore (se si tratta di società di capitali);

☐ riepilogo SIAF delle superfici;

☐ attestato di frequenza al corso di formazione;

e di allegare inoltre:

☐



Der/die Unterfertigte

- ersucht** - Zur Beihilfe im Sinne von Art. 75 der VO (EU) Nr. 2021/215 – Intervention SRE01 – Niederlassung von Junglandwirten des GAP-Strategieplans 2023-2027 zugelassen zu werden;
- erklärt** Im Sinne des Art. 46 und 47 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, unter der eigenen Verantwortung und im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen gemäß Art. 76 desselben D.P.R. im Falle einer Falscherklärung oder Vorenthaltung antragserheblicher Informationen,
- dass er Betriebsleiter der Gesellschaft, in der er sich niedergelassen hat, im Sinne der Definition von Junglandwirt ist;
 - keine Rückforderungsanordnung einer von der Europäischen Kommission als unzulässig und mit dem Binnenmarkt unvereinbar erklärten Beihilfe bekommen zu haben;
 - In Kenntnis des Inhaltes der Bestimmungen über die Niederlassung von Junglandwirten und den mit dem vorliegenden Antrag verbundenen Verpflichtungen zu sein, insbesondere der VO (EU) 2021/2115, der VO (EU) 2021/2116, der Durchführungsverordnungen 2022/128, 2022/129, 2022/1173, 2021/2289 und 2021/2290, der delegierten VO (EU) 2022/127, des Gesetzes Nr. 898/86, des GAP-Strategieplans 2023-2027, erstmals genehmigt mit Entscheidung Nr. C(2022)8645 final vom 2. Dezember 2022, und folgende Änderungen, des Umsetzungsdokuments für die ländliche Entwicklung des GAP-Strategieplans 2023-2027, der autonomen Provinz Bozen – Südtirol in geltender Fassung, des jeweiligen Aufrufs und des Verfahrenshandbuchs;
 - die für die Beihilfegewährung vorgesehenen Bedingungen zur Kenntnis genommen zu haben und alle Zugangsvoraussetzungen zu besitzen, die vom GAP-Strategieplan und vom Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung vorgeschrieben sind, um auf der Intervention SRE01 laut Art. 75 der VO(EU) Nr. 2021/2115 ansuchen zu können;
 - die Landesverwaltung zu ermächtigen, zwecks Überprüfung der gemachten Angaben, alle erforderlichen Daten von Amts wegen bei den zuständigen Stellen einzuholen, auch durch die Abfrage offizieller Datenbanken;
 - dass der landwirtschaftliche Betrieb, im Falle eines nicht geschlossenen Hofes, die vom GAP-Strategieplan und vom Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung vorgesehenen Mindestflächen umfasst;
- verpflichtet sich** - die eigene absolute Mehrheit der Anteile an der landwirtschaftlichen Gesellschaft, in der er sich niedergelassen hat, für die Mindestdauer von fünf Jahren ab dem Datum der Gewährung der Prämie nicht abzutreten und deren Verwalter mindestens für denselben Verpflichtungszeitraum zu bleiben; er verpflichtet sich sicherzustellen, dass die landwirtschaftliche Gesellschaft, in der er sich niedergelassen hat, vom Zeitpunkt der Einreichung des Antrages an für die Mindestdauer von fünf Jahren ab dem Datum der Gewährung der Prämie über die Grundstücke verfügt, vorbehaltlich der vorherigen Ermächtigung vorseitens des Amtes für bäuerliches Eigentum der Abteilung Landwirtschaft;
- die Anforderungen des „aktiven Landwirts“ spätestens innerhalb von 18 Monaten ab dem Datum der Gewährung der Beihilfe zu erfüllen; die Anforderungen beziehen sich auf die Gesellschaft;
 - die im Betriebsplan angeführten Verpflichtungen, einschließlich der Erlangung der beruflichen Qualifikation, falls nicht bereits vorhanden, einzuhalten und die Verwirklichung der darin angegebenen Ziele innerhalb von 24 Monaten ab dem Datum der Gewährung der Prämie abzuschließen sowie dies schriftlich mitzuteilen und die Unterlagen zum entsprechenden Nachweis zu liefern;
 - im Falle von viehhaltenden landwirtschaftlichen Betrieben den vorgeschriebenen Mindest- und Höchstviehbesatz einzuhalten;
 - eventuelle Abänderungen der Vorgaben auch in Bezug auf Kontrollen und Sanktionen, anzuerkennen, sollten Rechtsnormen dies erfordern und den Antrag erneut vorzulegen oder zu ergänzen sowie jede andere eventuell notwendige Unterlage zu liefern, sofern dies vom Amt für bäuerliches Eigentum verlangt wird;
 - eventuelle Änderungen von den im vorliegenden Ansuchen abgegebenen Erklärungen sofort mitzuteilen;
 - der für die vorgesehenen Kontrollen zuständigen Behörde jederzeit und ohne Einschränkung den Zutritt zu den Grundstücken, Betriebsanlagen und Rechtssitzen zu gewähren sowie jegliche Unterlagen zur Überprüfung vorzulegen, welche diese für die Durchführung des Ermittlungsverfahrens und der Kontrolle erforderlich hält;
 - den Auflagen hinsichtlich Information, Öffentlichkeitsarbeit und Sichtbarkeit gemäß der Verordnung (EU) 2022/129, Anhänge II und III, sowie hinsichtlich der Aufbewahrung der Unterlagen nachzukommen;
 - alle für das Monitoring- und Bewertungssystem notwendigen Informationen zur Verfügung zu stellen, wie sie von der VO (EU) Nr. 2021/2116 vorgesehen sind;
 - eventuelle unrechtmäßig als Beihilfe erhaltene Beträge, im Falle der Nichteinhaltung von europäischen, staatlichen und regionalen Bestimmungen zuzüglich anfallender Zinsen zurückzuerstatten;
- nimmt zur Kenntnis** - dass eine Umsetzung des Betriebsplanes vor dem Zeitpunkt der Gewährung der Prämie ausschließlich auf eigenes Risiko erfolgt;

Il/la sottoscritto/a

- chiede** - di essere ammesso all'aiuto ai sensi dell'art. 75 del Reg. (UE) n. 2021/2115 – intervento SRE01 insediamento giovani agricoltori del Piano strategico della PAC 2023-2027;
- dichiara** ai sensi dell'art. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, sotto la propria responsabilità e consapevole delle sanzioni penali di cui all'art. 76 stesso D.P.R. in caso di dichiarazioni mendaci oppure non veritiere,
- di essere capo della società nella quale si è insediato ai sensi della definizione del giovane agricoltore;
 - di non aver un ordine di recupero pendente a seguito di una decisione della Commissione che dichiara gli aiuti illegittimi e incompatibili con il mercato interno;
- di essere a conoscenza delle norme che disciplinano l'insediamento di giovani agricoltori e degli obblighi specifici che assume a proprio carico con la presente domanda di aiuto, in particolare del Reg. (UE) 2021/2115, del Reg. (UE) 2021/2116, dei regolamenti di esecuzione (UE) 2022/128, 2022/129, 2022/1173, 2021/2289 e 2021/2290, del regolamento delegato (UE) 2022/127, della Legge n. 898/86, del Piano Strategico della GAP 2023-2027 approvato per la prima volta con Decisione n. C(2022)8645 final della Commissione europea del 2 dicembre 2022, e seguenti modifiche, nonché del Complemento per lo sviluppo rurale del Piano Strategico della PAC 2023-2027 della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige in versione vigente, del rispettivo bando nonché del manuale procedurale;
- di aver preso atto delle condizioni che regolano la corresponsione degli aiuti e di essere in possesso di tutti i requisiti previsti dal Piano strategico della PAC e dal Complemento per lo Sviluppo Rurale per accedere all'intervento SRE01 di cui all'art. 75 del Reg. (UE) n. 2021/2015;
 - di autorizzare l'amministrazione provinciale ad effettuare accertamenti sull'esattezza delle dichiarazioni rese e ad informarsi presso gli uffici di competenza, anche tramite l'utilizzo di banche dati ufficiali;
 - che l'azienda agricola, qualora non costituita in forma di maso chiuso, comprende la superficie minima prescritta dal Piano strategico della PAC e dal Complemento per lo Sviluppo Rurale;
 - a non cedere la sua maggioranza assoluta delle quote di partecipazione della società agricola nella quale si è insediato per la durata minima di cinque anni dalla data di concessione del premio e di rimanere amministratore almeno per il medesimo periodo d'obbligo, nonché che la società agricola, nella quale si è insediato, disporrà dei terreni sin dalla presentazione della domanda per la durata minima di cinque anni dalla data di concessione del premio, fatta salva l'autorizzazione preventiva alla riduzione dei terreni da parte dell'ufficio Proprietà coltivatrice;
 - ad assolvere i requisiti di "agricoltore in attività" al massimo entro 18 mesi dalla data di concessione del premio; i requisiti si riferiscono alla società;
 - a osservare gli impegni contenuti nel piano aziendale, incluso l'impegno del conseguimento della qualifica professionale, se non già posseduta, e a completare la realizzazione degli obiettivi ivi indicati entro 24 mesi dalla data di concessione del premio, nonché a comunicare l'ultimazione del piano aziendale per iscritto e a fornire la relativa documentazione a comprova;
 - a osservare nel caso di aziende agricole a indirizzo zootecnico il carico di bestiame minimo e massimo previsto;
 - ad accettare sin d'ora eventuali modifiche introdotte, anche in materia di controlli e sanzioni, se richiesto da disposizioni giuridiche, ed a riprodurre o integrare la presente domanda, nonché a fornire ogni altra eventuale documentazione necessaria, qualora richiesto dall'Ufficio Proprietà coltivatrice;
 - a comunicare tempestivamente eventuali variazioni a quanto dichiarato nella domanda;
 - a consentire all'autorità competente per le attività di ispezione previste l'accesso, in ogni momento e senza restrizioni, agli appezzamenti, agli impianti dell'azienda ed alle sue sedi, nonché a presentare tutta la documentazione che riterrà necessaria per l'espletamento del procedimento istruttorio e dei controlli;
 - a rispettare gli obblighi in materia di informazione, pubblicità e visibilità di cui al Reg. (UE) 2022/129, allegati II e III, nonché gli obblighi in materia di conservazione dei documenti;
 - a rendere disponibile qualora richieste tutte le informazioni necessarie al sistema di monitoraggio e valutazione delle attività relative al Reg. (UE) n. 2021/2116;
 - a restituire le somme indebitamente percepite quali aiuti in caso di inadempienza alle norme europee, nazionali e provinciali maggiorate degli interessi;
- si impegna** - che l'attuazione del piano aziendale prima della data di concessione del premio avviene esclusivamente a proprio rischio;
- prende atto**



und
bestätigt

die Information über die Datenschutzbestimmungen gelesen zu haben (siehe Anlage, auch
abrufbar unter <https://landwirtschaft.provinz.bz.it/de/aufrufe-annahme-der-antraege>

e conferma

di aver letto l'informativa sulla privacy disponibile (vedasi allegato, anche disponibile al
seguente link: <https://agricoltura.provincia.bz.it/it/bandi-accettazione-delle-domande-di-aiuto>

verfasst in / compilato a

am / il

gelesen und bestätigt / letto e confermato



C) MITTEILUNG DATENSCHUTZ

**INFORMATION ZUR VERARBEITUNG VON
PERSÖNLICHEN DATEN**

gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU) 679/2016

Verantwortlich für die Datenverarbeitung:
Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen, Silvius-Magnago-Platz Nr. 1, Landhaus 1, 39100 Bozen, E-Mail: generaldirektion@provinz.bz.it; PEC: generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it.

Datenschutzbeauftragte (DSB): Die Kontaktdaten der DSB der Autonomen Provinz Bozen sind folgende: e-mail: dsb@provinz.bz.it; PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it.

Zwecke der Verarbeitung: Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, für institutionelle Zwecke in Zusammenhang mit dem Verwaltungsverfahren verarbeitet, insbesondere:

- 1) für die Durchführung einer Aufgabe von öffentlichem Interesse oder in Zusammenhang mit der Ausübung von öffentlicher Gewalt an der der Inhaber beteiligt ist und insbesondere für die Einrichtung und die Verwaltung des Betriebsbogens, für die Verwaltungsverfahren der Beihilfenansuchen/Zahlungsansuchen je nach Zuständigkeit sowie für die Erfüllung der Bestimmungen der EU oder des Staates hinsichtlich der Tätigkeit der Zahlstellen;
- a) bei Beihilfenansuchen/Prämienanträgen, die aus dem ELER (Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums) gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2115/2021 finanziert werden;
- b) für die Finanzierung der Ausgaben im Zusammenhang mit der Gemeinsamen Agrarpolitik (GAP), einschließlich der Ausgaben für die Entwicklung des ländlichen Raums, der Verwaltungs- und Kontrollsysteme, die von den Mitgliedstaaten eingerichtet werden, für das Cross Compliance System, für die Abrechnung der Konten gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2116/2021;

C) INFORMATIVA PRIVACY

**INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI
DATI PERSONALI**

ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 679/2016

Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Bolzano, Piazza Silvius Magnago 1, Palazzo 1, 39100 Bolzano, E-Mail: direzione generale@provincia.bz.it; PEC: generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it.

Responsabile della protezione dei dati (RPD): i dati di contatto del RPD della Provincia autonoma di Bolzano sono i seguenti: e-Mail: rpd@provincia.bz.it; PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it.

Finalità del trattamento: i dati forniti saranno trattati, anche in forma elettronica, da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale per le finalità istituzionali connesse al procedimento amministrativo per il quale sono resi, ed in particolare:

- 1) per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare e, in particolare per la costituzione e la gestione del fascicolo aziendale, per i procedimenti amministrativi delle domande di aiuto/pagamento di competenza, nonché per l'adempimento delle disposizioni comunitarie e nazionali che disciplinano l'attività degli Organismi Pagatori;
- a) per le domande di aiuto/premio finanziate dal FEASR (Fondo Europeo Agricolo di Sviluppo Rurale), ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2115/2021
- b) per il finanziamento delle spese connesse alla politica agricola comune (PAC), comprese le spese per lo sviluppo rurale, per i sistemi di gestione e controllo che saranno istituiti dagli Stati membri, per il regime di condizionalità, per la liquidazione dei conti, ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2116/2021;



- | | |
|--|---|
| <p>c) für die Prämienanträge, die aus dem EGFL (Europäischer Garantiefonds für die Landwirtschaft) gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2115/2021;</p> <p>d) für die Durchführung der Antimafia-Kontrollen im Hinblick auf die Begünstigten der Prämien oder Beiträge gemäß und für die Zwecke des GvD vom 06. September 2011, Nr. 159;</p> <p>2) für die Durchführung von verwaltungsrechtlichen Feststellungen, Vor-Ort-Feststellungen sowie die Abwicklung des Verwaltungsstreitverfahrens;</p> <p>3) zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung, der der Inhaber unterliegt und insbesondere:</p> <p>a) auf Ersuchen um Informationen von Seiten der Europäischen Kommission, gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 2116/2021;</p> <p>b) auf Datenanfragen des Rechnungshofs der EU, gemäß Art. 287 AEUV sowie der Entscheidung Nr. 26-2010 des Rechnungshofs der EU mit Vorschriften für die Anwendung seiner internen Vorschriften;</p> <p>c) auf Auskunftersuchen des Rechnungshofs gemäß und für die Zwecke des Gesetzes vom 14. Jänner 1994, Nr. 20;</p> <p>d) auf Ersuchen um Daten oder Informationen der Staatsanwaltschaft sowie von Organen der Justizpolizei gemäß und für die Zwecke der Strafprozessordnung sowie des Gesetzes vom 23. Dezember 1986, Nr. 898 und des Gesetzes vom 24. November 1981, Nr. 689;</p> <p>e) die Datenübermittlung an OLAF über das Landwirtschaftsministerium zu Unregelmäßigkeiten, die von Begünstigten aus EGFL – und ELER Fonds gemäß und für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 1971/2015 sowie der Verordnung (EU) Nr. 1975/2015 begangen wurden;</p> <p>3) zur Erfüllung von Verpflichtungen jeglicher Art, die mit den in den vorstehenden Punkten genannten Zwecken in Verbindung stehen.</p> | <p>c) per le domande di premio finanziate dal FEAGA (Fondo Europeo Agricolo di Garanzia), ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2115/2021;</p> <p>d) effettuare le verifiche antimafia sui beneficiari dei premi o contributi ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159;</p> <p>2) per compiere accertamenti amministrativi, accertamenti in loco e gestione del contenzioso;</p> <p>3) per adempiere ad un obbligo legale cui è soggetto il Titolare e, in particolare per:</p> <p>a) rispondere alle richieste di informazioni provenienti dalla Commissione Europea, ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) n. 2116/2021;</p> <p>b) rispondere alle richieste di dati provenienti dalla Corte dei Conti dell'Unione Europea, ai sensi e per gli effetti dell'art. 287 del TFUE, nonché della Decisione nr. 26-2010 della Corte dei Conti Europea, recante modalità di applicazione del proprio regolamento interno;</p> <p>c) rispondere alle richieste di dati provenienti dalla Corte dei Conti, ai sensi e per gli effetti della Legge 14 gennaio 1994, n. 20;</p> <p>d) rispondere alle richieste di dati o informazioni provenienti dalle Procure della Repubblica, nonché da parte degli organi di polizia giudiziaria, ai sensi e per gli effetti del codice di procedura penale, nonché della Legge 23 dicembre 1986, n. 898 e della Legge 24 novembre 1981, n. 689;</p> <p>e) inviare all'OLAF, tramite il Ministero delle Politiche Agricole, i dati relativi alle irregolarità commesse dai beneficiari dei fondi FEAGA e FEASR ai sensi e per gli effetti del Regolamento (UE) 1971/2015, nonché del Regolamento (UE) 1975/2015;</p> <p>3) per adempiere ad obblighi di ogni altra natura comunque connessi alle finalità di cui ai precedenti punti,</p> |
|--|---|

Die für die Datenverarbeitung zuständigen Personen für die Verwaltung des Betriebsbogens sind an ihrem Sitz der/die Direktor/in der Abteilung Landwirtschaft

I Preposti al trattamento dei dati per la gestione del fascicolo aziendale sono, presso la sede degli stessi



und/oder die Amtsdirektoren/innen der Abteilung Landwirtschaft, je nach Zuständigkeiten.

Die für die Datenverarbeitung zuständigen Personen für den ELER-Fonds sind an ihrem Sitz

- der/die Direktor/in der Abteilung Landwirtschaft und/oder die Amtsdirektoren/innen der Abteilung Landwirtschaft, je nach Zuständigkeiten, für die Interventionen:
 - SRA08 - Bewirtschaftung von Dauergrünland und Weiden
 - SRA14 - Tierzüchter als Bewahrer der Agrobiodiversität
 - SRA29 - Zahlung für die Einführung und Beibehaltung biologischer landwirtschaftlicher Bewirtschaftungsverfahren und -methoden
 - SRA30 - Tierwohl
 - SRB01 - Unterstützung von Berggebieten mit naturbedingten Nachteilen
 - SRD01 - Investitionen in Produktionsanlagen zur Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit landwirtschaftlicher Betriebe
 - SRD13 - Investitionen für die Verarbeitung und Vermarktung von landwirtschaftlichen Erzeugnissen
 - SRE01 - Niederlassung von Junglandwirten
 - SRG01 - Unterstützung der operationellen Gruppen im Rahmen der EIP-AGRI
 - SRG05 - LEADER Vorbereitungsunterstützung
 - SRG06 - LEADER - Umsetzung lokaler Entwicklungsstrategien
- der/die Direktor/in der Abteilung Forstdienst und/oder die Amtsdirektoren/innen der Abteilung Forstdienst, je nach Zuständigkeiten, für die Interventionen:
 - SRD11 - Nicht produktive Investitionen im forstlichen Bereich,
 - SRD12 - Investitionen zur Prävention und der Wiederherstellung nach Schäden an Wäldern und
 - SRD15 - Produktive forstliche Investitionen
- der/die Direktor/in der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung und/oder die Amtsdirektoren/innen der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung, je nach Zuständigkeiten, für die Interventionen:
 - SRA09 - Bewirtschaftung von Natura 2000-Lebensräumen

il/la Direttore/ttrice della Ripartizione Agricoltura e/o i/le direttori/ttrici d'ufficio afferenti alla Ripartizione Agricoltura, a seconda delle competenze.

I Preposti al trattamento dei dati per il fondo FEASR sono, presso la sede degli stessi:

- il/la Direttore/ttrice della Ripartizione Agricoltura e/o i/le direttori/ttrici d'ufficio afferenti alla Ripartizione Agricoltura, a seconda delle competenze, per gli interventi:
 - SRA08 - gestione prati e pascoli permanenti
 - SRA14 - allevatori custodi dell'agrobiodiversità
 - SRA29 - pagamento al fine di adottare e mantenere pratiche e metodi di produzione biologica
 - SRA30 - benessere animale
 - SRB01 - sostegno zone con svantaggi naturali montagna
 - SRD01 - investimenti produttivi agricoli per la competitività delle aziende agricole
 - SRD13 - investimenti per la trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli
 - SRE01 - insediamento giovani agricoltori
 - SRG01 - sostegno gruppi operativi PEI AGRI
 - SRG05 - supporto preparatorio LEADER
 - SRG06 - LEADER - attuazione strategie di sviluppo locale
- il/la Direttore/ttrice della Ripartizione Servizio forestale e/o i/le direttori/ttrici d'ufficio afferenti alla Ripartizione Servizio forestale, a seconda delle competenze, per gli interventi:
 - SRD11 - investimenti non produttivi forestali
 - SRD12 - investimenti per la prevenzione ed il ripristino danni foreste
 - SRD15 - investimenti produttivi forestali
- il/la Direttore/ttrice della Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del Territorio e/o i/le direttori/ttrici d'ufficio afferenti alla Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del Territorio, a seconda delle competenze, per gli interventi:
 - SRA09 - impegni gestione habitat natura 2000



- SRD04 - Nicht-produktive Investitionen – Aufwertungen der ökologischen Vielfalt von Arten und Lebensräumen in Agrarlandschaften

Die für die Datenverarbeitung zuständigen Personen für den EGFL -Fonds sind an ihrem Sitz:

- der/die Direktor/in der Abteilung Landeszahlstelle und/oder der/die Direktor/in des Amts für Genehmigungen und technischer Dienst der Abteilung Landeszahlstelle, je nach Zuständigkeiten, für den EGFL-Fonds-InVeKoS Interventionen (Betriebsprämie)
- der/die Direktor/in der Abteilung Landeszahlstelle und/oder der/die Direktor/in des Amts für Genehmigungen und technischer Dienst der Abteilung Landeszahlstelle, der/die Direktor/in der Abteilung Landwirtschaft und/oder die Amtsdirektoren/innen der Abteilung Landwirtschaft, je nach Zuständigkeiten, für den EGFL-Fonds- Nicht InVeKoS Interventionen (Sektor Bienenzuchterzeugnisse, Sektor Wein – Investitionen, Sektor Obst- und Gemüse und private Lagerhaltung)

Der/die Direktor/in der Abteilung Landeszahlstelle und/oder der/die Direktor/in des Amts für Genehmigungen und technischer Dienst der Abteilung Landeszahlstelle, der/die Direktor/in des Amts für Ausgaben der Abteilung Finanzen und der/die Direktor/in des Amts für Einnahmen der Abteilung Finanzen, sind zuständige Personen, je nach Zuständigkeiten für die Genehmigung, Auszahlung und Verbuchung der Beträge, im Zusammenhang mit den oben genannten Interventionen.

Die Mitteilung der Daten ist unerlässlich, damit die beantragten Verwaltungsaufgaben erledigt werden können. Wird die Bereitstellung der Daten verweigert, können die eingegangenen Anträge und Anfragen nicht bearbeitet werden.

Mitteilung und Datenempfänger: die Daten können folgenden anderen öffentlichen und/oder privaten Rechtsträgern zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen im Rahmen ihrer institutionellen Aufgaben mitgeteilt werden, soweit dies in engem Zusammenhang mit dem eingeleiteten Verwaltungsverfahren erfolgt:

- Kontrollorgane;

- SRD04 - investimenti non produttivi agricoli con finalità ambientale

I Preposti al trattamento dei dati per il fondo FEAGA sono, presso la sede degli stessi:

- il/la Direttore/ttrice della Ripartizione Organismo Pagatore Provinciale e il/la direttore/ttrice dell'Ufficio Autorizzazione e servizio tecnico dell'Organismo Pagatore, a seconda delle competenze, per il fondo FEAGA- SIGC (Domanda Unica)
- il/la Direttore/ttrice della Ripartizione Organismo Pagatore Provinciale e il/la direttore/ttrice dell'Ufficio Autorizzazione e servizio tecnico dell'Organismo Pagatore, il/la Direttore/ttrice della Ripartizione Agricoltura e/o i/le direttori/ttrici d'ufficio afferenti alla Ripartizione Agricoltura, a seconda delle competenze, per il fondo FEAGA-NON SIGC (settore dei prodotti dell'apicoltura, settore vitivinicolo-investimenti, settore dei prodotti ortofrutticoli e ammasso privato)

Il/la Direttore/ttrice della Ripartizione Organismo Pagatore Provinciale, il/la direttore/ttrice dell' Ufficio Autorizzazione e servizio tecnico dell'Organismo Pagatore, il/la direttore/ttrice dell'Ufficio Spese della Ripartizione Finanze e il/la direttore/ttrice dell'Ufficio Entrate della Ripartizione Finanze, sono preposti a seconda delle competenze, per le attività di autorizzazione, esecuzione dei pagamenti e contabilizzazione relativamente agli interventi sopra riportati.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

Comunicazione e destinatari dei dati: i dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle proprie funzioni istituzionali e comunque in stretta relazione al procedimento amministrativo avviato:

- Organismi di controllo;



- Der Agentur für Auszahlungen in der Landwirtschaft (AGEA), die Verwaltungsbehörde des ELER-Fonds, die anderen Behörden des Nationalen GAP-Strategieplans, zentrale Behörden, die am nationalen Überwachungssystem oder an der ELER-Programmplanung beteiligt sind;
- Zertifizierungsunternehmen;
- Europäische Kommission;
- Rechnungshof der EU;
- Staatsanwaltschaft, sowie Organe der Gerichtspolizei;
- Ministerium für Landwirtschaft, Ernährungssouveränität und Forstwirtschaft.
- Gesundheitsministerium

Die Daten können auch weiteren Rechtsträgern mitgeteilt werden, die Dienstleistungen in Zusammenhang mit der Wartung und Verwaltung des informationstechnischen Systems der Landesverwaltung und/oder der institutionellen Website des Landes, auch durch Cloud Computing, erbringen.

Der Cloud Provider Microsoft Italien GmbH, welcher Dienstleister der Office365 Suite ist, hat sich aufgrund des bestehenden Vertrags verpflichtet, personenbezogene Daten nicht außerhalb der Europäischen Union und der Länder des Europäischen Wirtschaftsraums (Norwegen, Island, Liechtenstein) zu übermitteln, ohne die vom Abschnitt V der Datenschutz -Grundverordnung 2016/679 geeigneten vorgesehenen Garantien. Die genannten Rechtsträger handeln entweder als externe Auftragsverarbeiter oder in vollständiger Autonomie als unabhängige Verantwortliche.

Datenübermittlungen: ihre Daten werden nicht zusätzlich an Drittländer außerhalb der Europäischen Union weitergegeben.

Verbreitung: ist die Verbreitung der Daten unerlässlich, um bestimmte von der geltenden Rechtsordnung vorgesehene Veröffentlichungspflichten zu erfüllen, bleiben die von gesetzlichen Bestimmungen vorgesehenen Garantien zum Schutz der personenbezogenen Daten der betroffenen Person unberührt.

Dauer: die Daten werden so lange gespeichert, wie sie zur Erfüllung der in den Bereichen Abgaben, Buchhaltung und Verwaltung geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden und zum Zwecke der pflichtgemäßen Aufbewahrung (10 Jahre).

- l'Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA), l'Autorità di Gestione del Fondo FEASR, le altre Autorità del Piano Strategico nazionale della PAC, Autorità centrali coinvolte nel sistema di monitoraggio nazionale o nella programmazione FEASR;
- Società di certificazione;
- Commissione Europea;
- Corte dei Conti dell'Unione Europea;
- Procure della Repubblica, nonché gli organi di polizia giudiziaria;
- Ministero dell'Agricoltura, della Sovranità Alimentare e delle Foreste.
- Ministero della salute

Potranno altresì essere comunicati a soggetti che forniscono servizi per la manutenzione e gestione del sistema informatico dell'Amministrazione provinciale e/o del sito Internet istituzionale dell'Ente anche in modalità cloud computing.

Il cloud provider Microsoft Italia Srl, fornitore alla Provincia del servizio Office365, si è impegnato in base al contratto in essere a non trasferire dati personali al di fuori dell'Unione Europea e i Paesi dell'Area Economica Europea (Norvegia, Islanda e Liechtenstein), senza le adeguate garanzie previste al capo V del Regolamento. I destinatari dei dati di cui sopra svolgono la funzione di responsabile esterno del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti Titolari del trattamento.

Trasferimenti di dati: i Suoi dati non saranno ulteriormente trasferiti a Paesi terzi al di fuori dell'Unione Europea.

Diffusione: laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.

Durata: i dati saranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa ed in particolare in ragione di obblighi di conservazione (10 anni).



Automatisierte Entscheidungsfindung: die Verarbeitung der Daten stützt sich nicht auf eine automatisierte Entscheidungsfindung.

Rechte der betroffenen Person: gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

Das entsprechende Antragsformular steht auf der Webseite

<http://www.provinz.bz.it/de/transparenz-verwaltung/zusaetzliche-infos.asp>

zur Verfügung.

Rechtsbehelfe: erhält die betroffene Person auf ihren Antrag nicht innerhalb von 30 Tagen nach Eingang – diese Frist kann um weitere 60 Tage verlängert werden, wenn dies wegen der Komplexität oder wegen der hohen Anzahl von Anträgen erforderlich ist – eine Rückmeldung, kann sie Beschwerde bei der Datenschutzbehörde oder Rekurs bei Gericht einlegen.

Prozesso decisionale automatizzato: il trattamento dei dati non è fondato su un processo decisionale automatizzato.

Diritti dell'interessato: in base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

La richiesta è disponibile alla seguente pagina web:

<http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp> nella sottosezione

"Altri contenuti" – "Dati ulteriori"

Rimedi: in caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.



D) BETRIEBSPLAN (DEUTSCH)

D) PIANO AZIENDALE (TEDESCO)

Modell 2024

**AUTONOME PROVINZ BOZEN -
SÜDTIROL**
Abteilung Landwirtschaft

GAP Strategieplan 2023-2027
Intervention SRE01 -
Niederlassung von Junglandwirten

Betriebsplan

Betriebsleiter/in

Bezeichnung des Hofes

Bezeichnung Gesellschaft (falls zutreffend)

MwSt-Nummer

Straße/Fraktion, Nr.

Gemeinde



Einleitung

Die Niederlassung von Junglandwirten setzt eine Analyse des landwirtschaftlichen Betriebes voraus. Im Einzelnen muss der Junglandwirt

- die anfängliche Situation der Niederlassung beschreiben, die unternehmerische Idee, deren Umsetzung angestrebt wird,
- die wesentlichen Etappen, welche die Tätigkeiten und den Zeitraum der Umsetzung kennzeichnen, die Ziele und Ergebnisse, die erreicht werden sollen,
- wobei jene hervorgehoben werden, die auf Wirtschaftlichkeit und Nachhaltigkeit, auf die Verwendung der ICT (Informations- und Kommunikationstechnologien) und auf die Zielmärkte ausgerichtet sind.

Erläuterungen:

Der Punkt 1 betrifft die berufliche Qualifikation und eingesetzte Arbeitskraft und spiegelt damit teilweise die Ausgangssituation des landwirtschaftlichen Betriebes wider, wie dieser organisiert und strukturiert ist. Die berufliche Qualifikation des Antragstellers / der Antragstellerin stellt eine Zulassungsvoraussetzung dar.

Der Punkt 2 beschreibt das Gesamtbild des landwirtschaftlichen Betriebes. Beim Ausfüllen muss auf die aktuelle Produktionsausrichtung Bezug genommen werden.

Der Punkt 3 beschreibt die unternehmerische Idee, deren Umsetzung angestrebt wird, die wesentlichen Etappen dazu, die Tätigkeiten und Zeiträume innerhalb derer sie umgesetzt werden, die Ziele und Ergebnisse, die erreicht werden sollen. Dabei sollen eventuelle Vorhaben, die die auf Wirtschaftlichkeit und Nachhaltigkeit, auf die Verwendung der ICT und auf die Zielmärkte ausgerichtet sind, hervorgehoben werden.

Der Punkt 4 betrifft die Auswahlkriterien für die Rangliste. Diese stehen zum Teil im Zusammenhang mit den in Punkt 3 angegebenen Zielen und Ergebnissen, die erreicht werden sollen.

Der Punkt 5 beinhaltet die verschiedenen Erklärungen und Verpflichtungen, die vom Junglandwirt / von der Junglandwirtin eingehalten werden müssen.



1. Berufliche Qualifikation und eingesetzte Arbeitskraft

Berufsbildung/berufliche Qualifikation des Betriebsleiters/der Betriebsleiterin

Der Antragsteller / die Antragstellerin erklärt im Sinne der Art. 46 und 47 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, unter eigener Verantwortung, in Kenntnis der Sanktionen im Falle unwahrer oder unvollständiger Angaben, die in Art. 2/bis des L.G. Nr. 17/1993, in geltender Fassung vorgesehen sind, sowie in Kenntnis der strafrechtlichen Folgen laut Art. 76 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445, Folgendes:

- ☐ 1.a) Er/ sie **besitzt** folgenden Universitätsabschluss mit landwirtschaftlicher, forstwirtschaftlicher oder veterinärmedizinischer Ausrichtung einschließlich der Titel laut Anlage VI des Dekretes des Ministeriums für Landwirtschaft, Ernährungssouveränität und Forstwirtschaft vom 23. Dezember 2022 in geltender Fassung;

(Titel angeben):

ausgestellt von:

----- / ----- / -----

Institut / Universität

Datum

Gemeinde

Provinz

oder

- ☐ 1.b) Er/ sie **verpflichtet sich**, folgenden Universitätsabschluss mit landwirtschaftlicher, forstwirtschaftlicher oder veterinärmedizinischer Ausrichtung, einschließlich der Titel laut Anlage VI des Dekretes des Ministeriums für Landwirtschaft, Ernährungssouveränität und Forstwirtschaft vom 23. Dezember 2022 in geltender Fassung, innerhalb des Datums der Umsetzung des Betriebsplans nachzuholen;

(Titel angeben):

oder

- ☐ 2.a) Er/sie **besitzt** folgenden Titel der Sekundarstufe zweiten Grades mit landwirtschaftlicher Ausrichtung, einschließlich der Titel von Berufs- und Fachschulen, mit landwirtschaftlicher Ausrichtung;

Titel angeben):

ausgestellt von:

----- / ----- / -----

Schule / Institut

Datum

Gemeinde

Provinz



oder

- ☐ 2.b) Er/sie **verpflichtet sich**, folgenden Titel der Sekundarstufe zweiten Grades mit landwirtschaftlicher Ausrichtung, einschließlich der Titel von Berufs- und Fachschulen, mit landwirtschaftlicher Ausrichtung innerhalb des Datums der Umsetzung des Betriebsplans nachzuholen;

(Titel angeben):

oder

- ☐ 3.a) Er/sie **besitzt** folgenden Titel der Sekundarstufe zweiten Grades, einschließlich der Titel von Berufs- und Fachschulen, mit **nicht** landwirtschaftlicher Ausrichtung

(Titel angeben):

ausgestellt von:

----- / ----- / -----

Schule / Institut

Datum

Gemeinde

Provinz

IN KOMBINATION mit der Teilnahmebestätigung an folgendem Fortbildungskurs mit landwirtschaftlicher Ausrichtung von mindestens 150 Stunden, mit bestandener Abschlussprüfung, der von Körperschaften abgehalten wurde, die seitens der Regionen oder autonomen Provinzen akkreditiert sind:

(Kurs angeben):

ausgestellt von:

----- / ----- / -----

Schule / Institut / Körperschaft

t

Datum

Gemeinde

Provinz

oder

- ☐ 3.b) Er/sie **besitzt** folgenden Titel der Sekundarstufe zweiten Grades, einschließlich der Titel von Berufs- und Fachschulen, mit **nicht** landwirtschaftlicher Ausrichtung

(Titel angeben):

ausgestellt von:

----- / ----- / -----



Schule / Institut

Datum

Gemeinde

Provinz

und verpflichtet sich, folgenden Fortbildungskurs mit landwirtschaftlicher Ausrichtung von mindestens 150 Stunden, mit bestandener Abschlussprüfung, der von Körperschaften abgehalten wird, die seitens der Regionen oder autonomen Provinzen akkreditiert sind, innerhalb des Datums der Umsetzung des Betriebsplans nachzuholen und die entsprechende Teilnahmebestätigung nachzureichen:

(Kurs angeben):

oder

- ☐ 4. Er/sie **besitzt** folgenden Titel der Sekundarstufe ersten Grades (Mittelschule)

Titel angeben):

ausgestellt von:

_____ / _____ / _____

Schule / Institut

Datum

Gemeinde

Provinz

IN KOMBINATION mit einer mindestens dreijährigen Arbeitserfahrung in der Landwirtschaft, nachgewiesen durch die Eintragung in der Vor- und Fürsorgeverwaltung im Bereich Landwirtschaft beim Nationalinstitut für Soziale Fürsorge (NISF): die Arbeitserfahrung muss bei Antragstellung bereits gegeben sein;

oder

- ☐ 5.a) Er/sie **besitzt** folgenden Titel der Sekundarstufe ersten Grades (Mittelschule)

Titel angeben):

ausgestellt von:

_____ / _____ / _____

Schule / Institut

Datum

Gemeinde

Provinz

IN KOMBINATION mit der Teilnahmebestätigung an folgendem Fortbildungskurs mit landwirtschaftlicher Ausrichtung von mindestens 150 Stunden, mit bestandener Abschlussprüfung, der von Körperschaften abgehalten wurde, die seitens der Regionen oder autonomen Provinzen akkreditiert sind:

(Kurs angeben):



 ausgestellt von:

 ----- / ----- / -----
 Schule / Institut / Körperschaft Datum Gemeinde Provinz

oder

- ☐
- 5.b) Er/sie
- besitzt**
- folgenden Titel der Sekundarstufe ersten Grades (Mittelschule)

Titel angeben):

 ausgestellt von:

 ----- / ----- / -----
 Schule / Institut Datum Gemeinde Provinz

und verpflichtet sich, folgenden Fortbildungskurs mit landwirtschaftlicher Ausrichtung von mindestens 150 Stunden, mit bestandener Abschlussprüfung, der von Körperschaften abgehalten wird, die seitens der Regionen oder autonomen Provinzen akkreditiert sind, innerhalb des Datums der Umsetzung des Betriebsplans nachzuholen und die entsprechende Teilnahmebestätigung nachzureichen:

(Kurs angeben):

Betriebliche Arbeitskraft (Ausgangssituation)

Betriebsleiter/in:

☐ Vollerwerb

☐ Nebenerwerb

		ganztäglich	part-time	auf Abruf	saisonal
Ehepartner/in - Partner/in	-				
andere Mitarbeiter/in:	n.				
Eltern	n.				
Großeltern	n.				
andere Familienmitglieder	n.				
außerfamiliäre Arbeitskräfte	n.				
Tagelöhner	n.				



2. Beschreibung des Gesamtbildes des landwirtschaftlichen Betriebes (Ausgangssituation)

Rechtsform und Betriebsführung

Für Einzelunternehmer: Die erste Niederlassung im Betrieb ist erfolgt durch:

- ☐ Erwerb des vollen und ausschließlichen Eigentums am Betrieb
- ☐ Pacht des Betriebes

Der Betrieb umfasst (Daten aus dem LAFIS-Bogen):

Hauptausrichtung des Betriebes:			
Fläche:		Kulturart:	
	ha	Obstbau	Dauerkulturen (außer Weinbau)
	ha	Weinbau	Dauerkulturen (Weinbau)
	ha	Dauerwiese, -weide	
	ha	Ackerland	Gemüse, Getreide, Futtermais usw.
	ha	Gärtnereibetriebe	Gewächshaus, Blumen-, Gemüse- und Strauchanzucht
GVE	Nr.		



☐ Teil des Betriebes ist folgender geschlossener Hof, dessen landwirtschaftliche Flächen sich alle im vollen und ausschließlichen Eigentum des Antragstellers//der Antragstellerin/der Gesellschaft befinden, weder verpachtet noch entlehnt usw. sind und im Betriebsbogen des Unternehmens aufscheinen, vorbehaltlich der vorgesehenen Ausnahmen:

☐ Teil des Betriebes ist folgender angepachteter geschlossener Hof:

----- in E.Zl. ____ / I K.G. ____
Hofname

Sozio-ökonomische Verhältnisse

Anzahl der dem landwirtschaftlichen Betrieb zugemessenen Erschwernispunkte	_____ Punkte
--	--------------

Betriebsgebäude (genereller Zustand)

☐ gut	☐ durchschnittlich	☐ schlecht	☐ nicht vorhanden
------------------------------	---	-----------------------------------	--

Wohngebäude (genereller Zustand)

☐ gut	☐ durchschnittlich	☐ schlecht	☐ nicht vorhanden
------------------------------	---	-----------------------------------	--

Grad der Mechanisierung

☐ hoch	☐ mittelmäßig	☐ niedrig
-------------------------------	--------------------------------------	----------------------------------

Absatzmärkte:

Der Betriebsleiter/die Betriebsleiterin/ die Gesellschaft ist Mitglied folgender Absatzgenossenschaften oder Absatzvereinigungen

1.	5.
2.	6.
3.	7.
4.	8.



3. Vorhaben, wie Investitionen, Weiterbildungen und Inanspruchnahme von Beratungen, die für die Entwicklung des landwirtschaftlichen Betriebes ergriffen werden einschließlich solcher, welche die Wirtschaftlichkeit und die Nachhaltigkeit zum Ziel haben, sowie Investitionen in Informations- und Kommunikationstechnologien

Welches ist Ihre unternehmerische Idee, wie wird deren Umsetzung angestrebt, welches sind die wesentlichen Etappen, welches die Tätigkeiten und Zeiträume innerhalb derer sie umgesetzt werden? Welches sind die Ziele und Ergebnisse, die erreicht werden sollen?

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has a slightly aged or off-white appearance.

Vorhaben betreffend Wirtschaftlichkeit und Nachhaltigkeit:

Vorhaben in den Bereichen Informationstechnologie und Kommunikationstechnologien:

Vorhaben im Bereich berufliche Weiterbildung
(auszufüllen, falls Sie beabsichtigen, das Auswahlkriterium „Teilnahme an Bildungs- oder Beratungskursen im Ausmaß von mindestens sechs Stunden“ laut Punkt 4 geltend zu machen):

Investitionen
(auszufüllen, falls Sie beabsichtigen, das Auswahlkriterium „Investitionen in materielle Güter“ laut Punkt 4 geltend zu machen):

Zielförderung:



4. Auswahlkriterien

Hinsichtlich der obgenannten Zielsetzungen möchte ich nachstehende Auswahlkriterien geltend machen:

(zutreffendes in der folgenden Tabelle ankreuzen:)

☐	Investitionen in materielle Güter, wie oben angegeben	50 Punkte
☐	Der landwirtschaftliche Betrieb ist biologisch zertifiziert oder die Umstellung ist im Betriebsplan als Ziel angegeben	35 Punkte
☐	Teilnahme an Bildungs- oder Beratungskursen im Ausmaß von mindestens sechs Stunden (ab Einreichung des Antrags) (Dieses Auswahlkriterium gilt nicht für die Kurse und Studientitel, um die Zugangsvoraussetzung der beruflichen Qualifikation aufzuholen!)	15 Punkte

Um in die Rangliste aufgenommen zu werden, müssen mindestens **60 Punkte** erreicht werden.

Hinweis: Aufgrund der jeweils zutreffenden Auswahlkriterien werden folgende Punkte zugewiesen:

Übernahme eines landwirtschaftlichen Betriebes unter nicht optimalen sozio-ökonomischen Bedingungen: Der Betrieb weist Erschwernispunkte auf 45 Punkte

Nachgewiesener Besitz eines der folgenden Studientitel, welcher zum Zeitpunkt der Einreichung des Beihilfeantrags bereits erworben wurde:

Universitätsabschluss mit landwirtschaftlicher, forstwirtschaftlicher, oder veterinärmedizinischer Ausrichtung 30 Punkte

staatliche Abschlussprüfung an einer Oberschule / Fachoberschule / Fachschule jeweils mit landwirtschaftlicher Ausrichtung oder gleichwertiger Titel 25 Punkte

sonstiges Diplom, Zeugnis oder Nachweis über den erfolgreichen Abschluss einer Fachoberschule / Fachschule jeweils mit landwirtschaftlicher Ausrichtung oder gleichwertiger Titel 20 Punkte

Übernahme des landwirtschaftlichen Betriebes durch eine Frau 25 Punkt

Übernahme des landwirtschaftlichen Betriebes durch eine Person unter 35 Jahren (Alter zum Zeitpunkt der Eröffnung/Erweiterung der MwSt.-Position im Bereich Landwirtschaft) 20 Punkte

Der Betriebssitz (wie im LAFIS angegeben) befindet sich in einer der Gemeinden, welche laut ASTAT-Tabelle einen Wanderungssaldo je 1.000 Einwohner unter oder gleich -13 (minus dreizehn) hat. 10 Punkte



5. Informationsmitteilung und Verpflichtungserklärung

- ☒ Ich verpflichte mich, die Anforderungen des „aktiven Landwirts“ spätestens innerhalb von 18 Monaten ab dem Datum der Gewährung der Beihilfe zu erfüllen;
- ☒ Ich erkläre, die Auflage aufzunehmen, alle Verpflichtungen, die im Betriebsplan enthalten sind, einzuhalten und die Umsetzung innerhalb von 24 Monaten ab der Entscheidung der Gewährung der Prämie abzuschließen, sowie den Abschluss schriftlich mitzuteilen;
- ☒ *Für viehhaltende Betriebe:* Ich erkläre den Mindest- und Höchstviehbesatz, wie im Umsetzungsdokument für die ländliche Entwicklung vorgesehen, innerhalb der Frist für die Umsetzung des Betriebsplans anzupassen, sofern dieser nicht bereits eingehalten;
- ☒ *Für den Einzelunternehmer:* Ich verpflichte mich, den landwirtschaftlichen Betrieb unter der eigenen zivil- und steuerrechtlichen Haftung für eine Mindestdauer von fünf Jahren ab dem Datum der Gewährung der Prämie zu führen und über den gesamten Verpflichtungszeitraum über die Grundstücke zu verfügen, vorbehaltlich der vorherigen Ermächtigung vonseiten des Amtes für bäuerliches Eigentum
oder
Für den Begünstigten, der sich in einer Gesellschaft niederlässt: Ich verpflichte mich, die eigene absolute Mehrheit der Anteile an der landwirtschaftlichen Gesellschaft, in der ich mich niedergelassen habe, für die Mindestdauer von fünf Jahren ab dem Datum der Gewährung der Prämie nicht abzutreten und deren Verwalter mindestens für denselben Verpflichtungszeitraum zu bleiben; ich verpflichte mich sicherzustellen, dass die landwirtschaftliche Gesellschaft, in der ich mich niedergelassen habe, vom Zeitpunkt der Einreichung des Antrags an für die Mindestdauer von fünf Jahren ab dem Datum der Gewährung der Prämie über die Grundstücke verfügt, vorbehaltlich der vorherigen Ermächtigung vonseiten des Amtes für bäuerliches Eigentum;
- ☒ Ich verpflichte mich, die berufliche Qualifikation innerhalb des Datums der Umsetzung des Betriebsplans zu erlangen, wenn sie nicht bereits zum Zeitpunkt der Einreichung des Antrages gegeben war.

Ort und Datum

Unterschrift des Betriebsleiters/der Betriebsleiterin



E) BETRIEBSPLAN (ITALIENISCH)

E) PIANO AZIENDALE (ITALIANO)

Mod. 2024

**PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO -
ALTO ADIGE
Ripartizione Agricoltura**

**Piano Strategico della PAC 2023-2027
Intervento SRE01 -
Insediamento giovani agricoltori**

Piano aziendale

Capo dell'azienda _____

Nome del maso _____

Denominazione / ragione sociale
della società (se del caso) _____

Partita IVA n. _____

Via / Frazione, n. _____

Comune _____



Introduzione

L'insediamento di giovani presuppone tra l'altro un'analisi dell'azienda agricola. In particolare, il giovane agricoltore

- deve inquadrare la situazione di partenza dell'insediamento, l'idea imprenditoriale che si intende attuare;
- deve indicare le tappe essenziali che caratterizzano le attività ed i tempi di attuazione, gli obiettivi e i risultati che si intende raggiungere;
- deve evidenziare quelli orientati verso la sostenibilità economica ed ambientale e verso l'utilizzo delle ICT (tecnologie dell'informazione e della comunicazione) e i mercati target.

Spiegazioni:

Il punto 1 riguarda la qualifica professionale del capo d'azienda e la forza lavoro necessaria per svolgere l'attività e rispecchia così parzialmente la situazione di partenza dell'azienda agricola per gli aspetti organizzativi e strutturali. La qualifica professionale del/della richiedente rappresenta un requisito per essere ammessi.

Al punto 2 viene descritto il quadro generale dell'azienda agricola. Nella compilazione deve essere descritta la situazione attuale.

Al punto 3 sono da indicare l'idea imprenditoriale che si intende attuare, le tappe essenziali per raggiungere questo traguardo, le attività da intraprendere e i tempi di attuazione, gli obiettivi e i risultati da raggiungere. Sono da evidenziare eventuali misure orientate verso la sostenibilità economica ed ambientale e verso l'utilizzo delle ICT e i mercati target.

Il punto 4 riguarda i criteri di selezione per la graduatoria. Questi sono in parte collegati agli obiettivi e risultati da raggiungere indicati al punto 3.

Al punto 5 vengono elencate diverse dichiarazioni e impegni che il giovane agricoltore / la giovane agricoltrice deve confermare e osservare.



1. Qualifica professionale e forza lavoro impegnata

Formazione / idoneità professionale del capo dell'azienda

Dichiara ai sensi dell'art. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, sotto la propria responsabilità, edotto delle sanzioni previste dall'art. 2/bis della L.P. n. 17/1993 e successive modifiche in caso di dichiarazioni mendaci o incomplete, nonché delle sanzioni penali di cui all'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445:

- ☐ 1.a) **Possiede** il seguente titolo universitario a indirizzo agricolo, forestale o veterinario, ivi compresi i titoli di cui all'allegato VI del Decreto del Ministero dell'Agricoltura, della Sovranità alimentare e delle Foreste del 23 dicembre 2022 nella versione attualmente vigente;

(Indicare il titolo:)

emesso da:

----- / ----- / -----

istituto/università

data

comune

provincia

oppure

- ☐ 1.b) **Si impegna** a recuperare il seguente titolo universitario a indirizzo agricolo, forestale o veterinario, ivi compresi i titoli di cui all'allegato VI del Decreto del Ministero dell'Agricoltura, della Sovranità alimentare e delle Foreste del 23 dicembre 2022 nella versione attualmente vigente, entro la data di attuazione del piano aziendale;

(Indicare il titolo:)

oppure

- ☐ 2.a) **Possiede** il seguente titolo di scuola secondaria di secondo grado a indirizzo agricolo, ivi compresi i titoli di istituti tecnici e professionali a indirizzo agricolo;

(Indicare il titolo:)

emesso da:

----- / ----- / -----

scuola / istituto

data

comune

provincia



oppure

- ☐ 2.b) **Si impegna a recuperare** il seguente titolo di scuola secondaria di secondo grado a indirizzo agricolo, ivi compresi i titoli di istituti tecnici e professionali a indirizzo agricolo, entro la data di attuazione del piano aziendale;

(Indicare il titolo:)

oppure

- ☐ 3.a) **Possiede** il seguente titolo di scuola secondaria di secondo grado a indirizzo **non** agricolo, ivi compresi i titoli di istituti tecnici e professionali

(Indicare il titolo:)

emesso da:

----- / ----- / -----

scuola / istituto

data

comune

provincia

ACCOMPAGNATO dall'attestato di frequenza al seguente corso di formazione professionale ad indirizzo agrario di almeno 150 ore, con superamento dell'esame finale, tenuto da enti accreditati dalle regioni o province autonome:

(Indicare il corso:)

emesso da:

----- / ----- / -----

scuola / istituto

data

comune

provincia

oppure

- ☐ 3.b) **Possiede** il seguente titolo di scuola secondaria di secondo grado a indirizzo **non** agricolo, ivi compresi i titoli di istituti tecnici e professionali

(Indicare il titolo:)



emesso da:

----- / ----- / -----
scuola / istituto data comune provincia

e si impegna a recuperare il seguente corso di formazione professionale ad indirizzo agrario di almeno 150 ore, con superamento dell'esame finale, tenuto da enti accreditati dalle regioni o province autonome, entro la data di attuazione del piano aziendale e di consegnare il relativo attestato di frequenza:

(Indicare il corso:)

oppure

☐ 4. **Possiede** il seguente titolo di scuola secondaria di primo grado (scuole medie)

(Indicare il titolo:)

emesso da:

----- / ----- / -----
scuola / istituto data comune provincia

ACCOMPAGNATO da un'esperienza lavorativa almeno triennale nel settore agricolo documentata dall'iscrizione al relativo regime previdenziale (INPS): l'esperienza deve sussistere al momento della presentazione domanda:

oppure

☐ 5.a) **Possiede** il seguente titolo di scuola secondaria di primo grado (scuole medie)

(Indicare il titolo:)

emesso da:

----- / ----- / -----
scuola / istituto data comune provincia

ACCOMPAGNATO dall'attestato di frequenza del seguente corso di formazione professionale ad indirizzo agrario di almeno 150 ore, con superamento dell'esame finale, tenuto da enti riconosciuti dallo Stato, dalle Regioni o dalla Provincia.



Indicare titolo:

----- / ----- / -----

emesso da:

----- / ----- / -----

scuola / istituto

data

comune

provincia

oppure

☐ 5.b) **Possiede** il seguente titolo di scuola secondaria di primo grado (scuole medie)

(Indicare il titolo:)

emesso da:

----- / ----- / -----

scuola / istituto

data

comune

provincia

e si impegna a recuperare il seguente corso di formazione professionale ad indirizzo agrario di almeno 150 ore, con superamento dell'esame finale, tenuto da enti accreditati dalle regioni o province autonome, entro la data di attuazione del piano aziendale e di consegnare il relativo attestato di frequenza:

(Indicare il corso:)

Forza lavoro (situazione di partenza)

Capo dell'azienda:

☐ a tempo pieno

☐ come attività secondaria

		giornata intera	part-time	su richiesta	stagionale
coniuge / convivente	-				
altri collaboratori	n.				
genitori	n.				
nonni	n.				
altri familiari	n.				
Manodopera extrafamiliare	n.				
giornalieri	n.				



2. Descrizione del quadro generale dell'azienda agricola (situazione di partenza)

Forma giuridica e gestione dell'azienda

Per imprenditori individuali: Il primo insediamento nell'azienda è avvenuto:

- ☐ con l'acquisto della piena ed esclusiva proprietà dell'azienda
- ☐ con l'affitto dell'azienda

L'azienda è costituita da (dati dal riepilogo LAFIS):

Orientamento strategico (indirizzo produttivo) dell'azienda:			
superficie:		tipo di coltura:	
	ettari	frutteto	colture permanenti (escl. vigneto)
	ettari	vigneto	colture permanenti (vigneto)
	ettari	prato permanente pascolo permanente	
	ettari	seminativo	ortaggi, cereali, foraggi annuali
	ettari	aziende florovivaistiche	serre, vivai orticoli, vivai floricoli, vivai di arbusti
UBA	n.		



☐ Parte dell'azienda agricola è costituita dal seguente maso chiuso, le superfici agricole del quale si trovano nella piena ed esclusiva proprietà del richiedente/della società, non sono date in affitto o in comodato etc. e risultano dal fascicolo aziendale dell'impresa, fatte salve le eccezioni previste

☐ Parte dell'azienda agricola è costituita dal seguente maso chiuso preso in affitto

----- in P.T. ____ / I C.C. ____
nome del maso chiuso

Situazione socio-economica dell'azienda

Punti di svantaggio attribuiti all'azienda agricola

_____ punti

Fabbricati aziendali (stato generale)

☐ buono

☐ medio

☐ cattivo stato

☐ non presente

Casa di abitazione (stato generale)

☐ buono

☐ medio

☐ cattivo stato

☐ non presente

Grado di meccanizzazione

☐ alto

☐ medio

☐ basso

Mercati di sbocco:

Il capo dell'azienda / la società è membro delle seguenti associazioni o cooperative di vendita

1.	5.
2.	6.
3.	7.
4.	8.



4. Criteri di preferenza

In base agli obiettivi per lo sviluppo delle attività dell'azienda agricola sopra indicati intendo far valere i seguenti criteri di preferenza:

(Barrare la casella corrispondente nella seguente tabella:)

☐	investimenti materiali come riportati nel piano aziendale	50 punti
☐	l'azienda agricola è biologicamente certificata o la conversione è indicata come obiettivo nel piano aziendale	35 punti
☐	assolvimento di corsi di formazione o di consulenza nella misura di almeno sei ore (a partire dalla presentazione della domanda) (Questo criterio di selezione non vale per i corsi e titoli di studio indicati per recuperare il requisito di ammissibilità della qualifica professionale!)	15 punti

Per essere inseriti in graduatoria, deve essere raggiunti almeno **60 punti**.

Nota: in base ai criteri di selezione applicabili, verranno assegnati i seguenti punti:

Assunzione di un'azienda agricola in condizioni socioeconomiche non ottimali: 45 punti
l'azienda presenta punti di svantaggio.

Possesso comprovato di un titolo di studio a indirizzo agricolo già acquisito al momento della presentazione della domanda di aiuto:

titolo universitario a indirizzo agricolo, forestale o veterinario 30 punti

esame di Stato presso una scuola superiore / un istituto tecnico / una scuola professionale rispettivamente a indirizzo agricolo o titolo equivalente 25 punti

altro diploma, attestato o comprova del completamento con esito positivo di un istituto tecnico / una scuola professionale rispettivamente a indirizzo agricolo o titolo equivalente 20 punti

Assunzione dell'azienda agricola da parte di una donna 25 punti

Assunzione dell'azienda agricola da parte di un soggetto di età inferiore a 35 anni (età al momento dell'apertura/estensione della posizione IVA in campo agricolo) 20 punti

La sede aziendale (come indicata nel SIAF) si trova in uno dei comuni che in base alla tabella ASTAT presenta un saldo migratorio per 1.000 abitanti pari o inferiore a -13 (meno tredici). 10 punti



5. Informativa e dichiarazioni d'impegno

- ☒ Dichiaro di assolvere i requisiti di agricoltore in attività al massimo entro 18 mesi dalla data di concessione dell'aiuto;
- ☒ Dichiaro di assumermi l'obbligo di osservare tutti gli impegni contenuti nel piano aziendale e di terminare la realizzazione entro 24 mesi dalla decisione di concessione del premio, nonché di comunicare l'ultimazione per iscritto;
- ☒ *Per aziende a indirizzo zootecnico:* Dichiaro di impegnarmi a adeguarmi ai limiti di bestiame minimo e massimo previsti nel Complemento per lo Sviluppo Rurale entro il termine per la conclusione dell'attuazione del piano aziendale, se non già da subito rispettati;
- ☒ *Per l'imprenditore individuale:* Mi impegno a condurre l'azienda agricola, sotto la mia responsabilità civile e fiscale, per la durata minima di cinque anni dalla data di concessione del premio, disponendo dei terreni per tutto il periodo d'obbligo sin dalla presentazione della domanda, fatta salva l'autorizzazione preventiva alla riduzione dei terreni da parte dell'Ufficio Proprietà coltivatrice
oppure
per il beneficiario che si insedia in una società: mi impegno a non cedere la mia maggioranza assoluta delle quote di partecipazione della società agricola nella quale mi sono insediato per la durata minima di cinque anni dalla data di concessione del premio, e di rimanerne amministratore almeno per il medesimo periodo d'obbligo, nonché che la società agricola, nella quale mi sono insediato, disporrà dei terreni sin dalla presentazione della domanda per la durata minima di cinque anni dalla data di concessione del premio, fatta salva l'autorizzazione preventiva alla riduzione dei terreni da parte dell'Ufficio Proprietà coltivatrice;
- ☒ Dichiaro di impegnarmi a conseguire la qualifica professionale entro la data di attuazione del piano aziendale, se non già posseduta al momento della presentazione della domanda.

Luogo e data

Firma del capo dell'azienda



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	HINTNER WERNER	18/12/2024
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	PAZELLER MARTIN	18/12/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 64 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Werner Hintner
codice fiscale: TINIT-HNTWNR67A08B220Y
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 00D33089
data scadenza certificato: 10/11/2025 00.00.00

Am 18/12/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 64 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Martin Pazeller
codice fiscale: TINIT-PZLMTN61D16E862O
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 00B879C1
data scadenza certificato: 11/08/2025 00.00.00

Copia prodotta in data 18/12/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/12/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift	Data/firma
--------------------	------------